

Account Opening Form – Corporate

نموذج فتح حساب جديد – شركات



Date التاريخ Customer Identification Figure (CIF) رقم تعريف العميل

Company Details (as per trade license)

بيانات الشركة (حسب الرخصة التجارية)

Company Name اسم الشركة
 Trade License Number رقم الرخصة التجارية License Issue Date تاريخ إصدار الرخصة
 Issue Place مكان الإصدار License Expiry Date تاريخ إنتهاء الرخصة
 Resident Yes No مقيم Issue Country بلد الإصدار
 Website الموقع الإلكتروني

Organization Type / Legal Form

نوع الشركة / الشكل القانوني

Sole Proprietorship مؤسسة فردية Freezone Company شركة منطقة حرة
 Partnership شركة تضامن PJSC شركة مساهمة عامة
 Limited Liability Company شركة ذات مسؤولية محدودة Others (please specify) أخرى (يرجى التحديد)

Registered Address

العنوان المسجل

Mailing Address

العنوان البريدي

(if different from the Registered Address)

(إن كان مختلفاً عن العنوان المسجل)

Address العنوان Address العنوان
 P.O. Box صندوق البريد P.O. Box صندوق البريد
 City المدينة City المدينة
 Country الدولة Country الدولة
 Name الاسم Name الاسم
 Telephone No. رقم الهاتف Telephone No. رقم الهاتف
 Mobile No. رقم الهاتف المتحرك Mobile No. رقم الهاتف المتحرك
 Email البريد الإلكتروني Email البريد الإلكتروني

Owners / Partners / Shareholder / POA holder / Authorized Signatory Details*

بيانات الملاك / الشركاء / المساهمين / حاملي التوكيلات / المخولين بالتوقيع*

Description	Shareholder 1	Shareholder 2	Shareholder 3	الوصف
	المساهم 1	المساهم 2	المساهم 3	
Full Name				الاسم بالكامل
Date of Birth				تاريخ الميلاد
Place of Birth				مكان الميلاد
Nationality				الجنسية
Dual Citizenship				جنسية مزدوجة
Resident(Y/N)				مقيم (نعم / لا)
Resident Since				مقيم منذ
Emirates ID				رقم الهوية الإماراتية
Passport Number				رقم جواز السفر
Designation				اللقب
Ownership %				نسبة الملكية %
US passport / Green card holder (Y/N)				حامل جواز سفر أمريكي أو إقامة دائمة أمريكية (نعم / لا)
Address				عنوان السكن

* 1- If the Company is publicly listed then information is required for shareholders with 25% or more shareholding in the Legal entity / arrangement, POA holder and Authorized Managers.

2- For any other legal arrangements, information is required for shareholders with 5% or more shareholding in the Legal entity / arrangement, POA holder and Authorized Managers.

3- In case the number for shareholders exceeds 3, additional sheet to be added

* 1- إذا كانت الشركة مدرجة بشكل عام، فإن المعلومات مطلوبة للمساهمين الذين يمتلكون 25% أو أكثر من المساهمين في الكيان / الترتيب القانوني، وحاملي التوكيلات والمدبرين المعتمدين.

2- لاية ترتيبات قانونية أخرى، المعلومات مطلوبة للمساهمين الذين يملكون 5% أو أكثر من المساهمين في الكيان / الترتيب القانوني، وحامل التوكيل والمدبرين المعتمدين.

3- في حالة تجاوز عدد المساهمين 3، يتم إضافة ورقة إضافية.

Reem Finance PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, UAE

شركة ريم للتمويل ش.م.خ مرخصة من قبل البنك المركزي لنولة الإمارات العربية المتحدة. عنوان مكتبها المسجل هو ص.ب. 111422، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة.

Know Your Customer (KYC) Information

Business Activity

النشاط التجاري

What is the exact business of this company and state the type of business / services / activities?

ما هو العمل المحدد لهذه الشركة وما نوع النشاط التجاري / الخدمات / الأنشطة؟

Number of Employees

عدد العاملين بالشركة

Reason for opening the account

سبب فتح الحساب

Company Annual Turnover (AED)

الدخل السنوي للشركة (بالدرهم الإماراتي)

VAT Registration Number

رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة

Do you trade with any of the following Countries:

هل تتداول مع الدول التالية:

Country	Yes / No	% of Business	Goods / Services Involved	السلع / الخدمات المتضمنة	% الأعمال	نعم / لا	الدولة
Cuba							كوبا
Iran							ايران
Iraq							العراق
Myanmar / Burma							ميانمار / بورما
North Korea							كوريا الشمالية
Nigeria							نيجيريا
Russia							روسيا

Approximate Net Worth

القيمة الصافية التقريبية

The amount invested in the company in AED

المبلغ المستثمر في الشركة بالدرهم الإماراتي

Source of Income

مصدر الدخل

Details of Source of Funds	Country
تفاصيل مصدر الأموال	الدولة

Counter Party Details

تفاصيل الطرف المقابل

Key Customers			المعامل الرئيسيون			Key Suppliers			الموردين الرئيسيون		
Company Name	%	Country	Company Name	%	Country	Company Name	%	Country	Company Name	%	Country
اسم الشركة		الدولة	اسم الشركة		الدولة	اسم الشركة		الدولة	اسم الشركة		الدولة

Group Company / Related Party Details

تفاصيل شركات المجموعة / الأطراف ذات الصلة

Company Name	Place of Incorporation	Number of Employees	Annual Turnover (AED)
اسم الشركة	مكان التأسيس	عدد العاملين بالشركة	الدخل السنوي (بالدرهم الإماراتي)

Bank Details				معلومات البنوك			
Account Number	رقم الحساب	Account Name	اسم الحساب	Bank	البنك	Branch	Open Since
						الفرع	تاريخ فتح الحساب

AML Declaration		إعلان مكافحة غسل الأموال	
<input type="checkbox"/>	I / We hereby declare that I am / We are not dealing with any sanctioned person / entity or any person / entity who is or has been involved in any illegal activities including money laundering	<input type="checkbox"/>	أقر / نقر بموجب هذا أنني / أننا لا نتعامل / نتعامل مع أي شخص / كيان خاضع للعقوبة أو أي شخص / كيان يشارك أو شارك من قبل في أي أنشطة غير قانونية بما في ذلك غسل الأموال.
<input type="checkbox"/>	I / We hereby confirm that none of the company's shareholder / ultimate beneficial owner / authorized signatory is a Politically Exposed Person (PEP). In case of any change in the political status, I / We will notify Reem Finance within 30 days of such change.	<input type="checkbox"/>	أؤكد / نؤكد بموجب هذا أن لا أحد من المساهمين / المالك النهائي المستفيد / المخول المفوض هو شخص معروف سياسياً. في حال حدوث أي تغيير في الوضع السياسي، فإنني / إننا سوف أخطر / نخطر ريم للتمويل خلال 30 يوماً من هذا التغيير.
<input type="checkbox"/>	I / We hereby confirm that the below shareholder / ultimate beneficial owner / authorized signatory is / are a Politically Exposed Person (PEP).	<input type="checkbox"/>	أؤكد / نؤكد بموجب هذا أن المساهم / المالك النهائي المستفيد / المخول المفوض أدناه شخص معروف سياسياً.
Name	الاسم	Affiliation with Company	علاقته(ا) بالشركة
Political Affiliation	الانتماء السياسي		

Specimen Signature		نموذج التوقيع	
Signature Requirements		متطلبات التوقيع	
Single	<input type="checkbox"/>	فردى	Joint
POA	<input type="checkbox"/>	تفويض	Others (please specify)
Name	الاسم	Name	الاسم

I hereby authorize Reem Finance P.J.S.C. to use the information provided in this form and the account opening form for promotional and marketing purposes.

أفوض بموجبه شركة ريم للتمويل ش.م.خ. لاستخدام المعلومات الواردة في هذا النموذج ونموذج فتح الحساب لأغراض ترويجية وتسويقية.

Yes No

نعم

لا

Specimen Signature & Company Stamp	نموذج التوقيع و ختم الشركة	Specimen Signature & Company Stamp	نموذج التوقيع و ختم الشركة	Specimen Signature & Company Stamp	نموذج التوقيع و ختم الشركة
------------------------------------	----------------------------	------------------------------------	----------------------------	------------------------------------	----------------------------

Special Instructions	تعليمات خاصة

- * Notes:
- 1- In case the number of signatories exceeds 3, additional sheet to be added. ملاحظات
- 2- Customer must sign this application in the presence of Reem Finance Representative. 1 - في حال تجاوز عدد الموقعين 3 تضاف ورقة إضافية.
- 2 - يجب على العميل التوقيع على هذا الطلب بحضور ممثل ريم للتمويل. 2 - يجب على العميل التوقيع على هذا الطلب بحضور ممثل ريم للتمويل.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

This document contains the terms and conditions ("Terms") and customer obligations, which forms the basis of the relationship between: Reem Finance PJSC ("RF" or "Reem Finance") and any judicial person availing itself of any services rendered by RF ("Customer"). Please take time to read this document carefully. If you do not understand any part of the General Terms & Conditions or require any explanation you must contact us. Please ensure to completely fill in all relevant parts of the application forms without exceptions. Please do not sign blank or incomplete application forms, as RF will not be held liable for any incomplete / incorrect / inaccurate information in the application form.

Clause (1) Standard Terms and Conditions

- (a) These Terms apply to all RF accounts, whether existing or future, operated by the Customer (whether solely or with others) unless any specific terms and conditions applicable to an account provide otherwise. These Terms replace any general terms previously applying in respect of your accounts.
- (b) The signature of the Customer or the Customer's authorized representative on a document for the opening of an account will constitute the Customer's acceptance of these Terms and in any case the Customer will be deemed to have accepted these Terms upon operating any of the Customer's accounts.
- (c) These Terms are to be read in conjunction with the specific terms and conditions of any account or service provided with an account. If there is a conflict between any of the specific terms and conditions of an account and these Terms, then the specific terms and conditions will prevail to the extent of the inconsistency.
- (d) From time to time RF shall also introduce new products and new services, which may include online products and services. These products and services will in most cases be subject to Specific Terms and Conditions. In case of inconsistency these Specific Terms and Conditions will prevail over the General Terms and Conditions.

Clause (2) Customer Relationship

- (a) Opening an Account
RF relationship with a customer begins when Customer opens an account with RF and has been assigned an Account Number (see below). The term "account" used in these General Terms and Conditions is not a bank account but refers to a running account in RF records in respect of any product or service which RF may extend to the Customer. In order to open an account with RF, Customer will be required to complete and sign an account opening application form or forms. At such time, RF shall make available the following to the Customer:
- 1- These General Terms and Conditions;
 - 2- Additional Specific Terms and Conditions for the products or services for which Customer has applied; and / or services for which Customer has applied; and
 - 3- Other relevant documentation and information literature.
- (b) The Customer Number (CIF)
The Customer Number (CIF) is a number which RF shall issue to the Customer and which will be unique to the Customer. It will allow the Customer to access RF facilities and products and will be the reference number for all information and data concerning the Customer and the products and services extended to the Customer. This important number must be used with care, with the utmost confidentiality and must not be disclosed to any other person. When dealing with RF the Customer must quote their CIF in order to facilitate all transactions with RF. The CIF remains the Customer's responsibility at all times. If a third party makes unauthorized use of the CIF, the Customer will remain liable for all transactions carried out until they notify RF of the loss or wrongful use and the CIF is cancelled. If the Customer is issued with more than one CIF by error or otherwise, they must notify RF representatives immediately.

Clause (3) Specimen Signature

- (a) The specimen signature of the Customer and Customer's authorized representative must be submitted to RF at the time of opening the account. Any changes will only be effective when they have notified in writing and RF has acknowledged receipt of such notice.
- (b) The Customer must certify in a manner acceptable to RF, the specimen signatures which are issued for operation of the Customer's account.
- (c) Customer and Customer's authorized representative acknowledge that they may sign the relevant documents electronically (digital signature) through the RF Web Application & the UAE pass Application & further acknowledge accepting the terms & conditions set out in those applications & undertake to provide all documents and information required therein.
- (d) Authorized representative of a Customer in respect of an account whose specimen or digital signature has been provided to RF shall have joint and several liability in respect of that account and each undertakes to pay to RF on demand out of the assets of the Customer or, if those are insufficient, then from their private means, any claim that RF may have upon the Customer in future, to any amount and of any nature whatsoever.
- (e) Both at the time of account opening and in future, RF reserves the right to request / demand up to date constitutional documents (such as trade license / MOA / AOA etc.) to assess and validate the authorized signatory details and the relevant authorities assigned to those signatories. RF at its discretion, shall rely on such documentations in the event that there is a discrepancy in the account opening form and the relevant constitutional documentation or in any other instance RF may deem appropriate. RF's decision on the matter will be final.

Clause (4) Operation of Account

- (a) Except as provided in the specific terms and conditions of any account, an account may be operated by deposits, withdrawals, transfers, direct debits, automatic payments or any other type of payment authority acceptable to RF. Specific terms and conditions may apply.

Reem Finance PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, UAE

شركة ريم للتمويل ش.م.خ. مرخصة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. عنوان مكتبها المسجل هو ص.ب. 111422، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

الشروط والأحكام العامة
تضمن المستند الشروط والأحكام ("الشروط") والقرارات المعمل التي تمتد إليها العلاقة بين شركة ريم للتمويل (ش.م.خ) ("ريم للتمويل") أو "شركة ريم للتمويل") وأي شخص اعتباري يستفيد من أي خدمات تقدمها ريم للتمويل ("المعمل") لذا نرجو قراءة هذا المستند بعناية وتمعن. الرجاء التأكيد من أنك قد قمت بملء كافة حقول استمارة الطلب بلا أي استثناءات. الرجاء عدم التوقيع على استمارة الطلب إذا كانت فارغة أو غير مكتملة البيقت، حيث أن ريم للتمويل لن تكون مسؤولة عن أي يوقلت غير مكتملة / خاطئة / غير دقيقة في استمارة الطلب.

لبند (1) الشروط والأحكام القياسية

- تسري هذه الشروط والأحكام على كافة الحسابات التي يقوم المعمل بتشغيلها حالياً أو سيقيم بتشغيلها في المستقبل (سواء بمفرده أو مع آخرين) ما لم تنص أي شروط وأحكام خاصة تسري على حساب بعينه على غير ذلك. وتظل هذه الشروط والأحكام محل أي شروط وأحكام عامة تسري سابقاً على حسابك.
- يعتبر قيام العميل أو ممثله المفوض بتوقيع أي مستند لفتح حساب بمثابة موافقة منه على هذه الشروط والأحكام، على أنه وفي جميع الأحوال سيعتبر العميل أنه وافق على هذه الشروط والأحكام بمجرد تشغيله لأي من حساباته.
- يجب قراءة هذه الشروط والأحكام مع الشروط والأحكام الخاصة بالخدمة المقدمة على حساب أو أي خدمة تقدم مع حساب. وإذا تبين وجود تعارض بين أي بند من بنود الشروط والأحكام الخاصة بالخدمة على حساب معين وهذه الشروط والأحكام، تكون الشروط والأحكام الخاصة هي المعمد بها بقدر ذلك التعارض.
- ستقوم ريم للتمويل من وقت لآخر بطرح منتجات وخدمات جديدة، قد تتضمن منتجات وخدمات عبر الإنترنت. وفي معظم الحالات، تخضع هذه المنتجات والخدمات لشروط وأحكام خاصة، وفي حال وجود تعارض بين هذه الشروط والشروط والأحكام الخاصة، يكون للشروط والأحكام الخاصة الغلبة على الشروط والأحكام العامة.

لبند (2) علاقات العميل

- أ. فتح حساب
تبدأ علاقة ريم للتمويل مع العميل عند قيامه بفتح حساب لديها وإعطائه رقم الحساب (أنظر أدناه). إن كلمة "حساب" المستخدمة هنا لا تعني حساب بنك وإنما تشير إلى حساب فعال في سجلات ريم للتمويل بخصوص أي من المنتجات أو الخدمات التي تقدمها للعميل. ولكي يتمكن العميل من فتح حساب لدى ريم للتمويل، عليه تعبئة وتوقيع نموذج واحد أو أكثر من نماذج طلب فتح الحساب. عندئذ، ستقوم ريم للتمويل بتزويد العميل بكل مما يلي:

- 1- الشروط والأحكام العامة.
- 2- شروط وأحكام إضافية خاصة بالمنتجات والخدمات التي تقدم العميل يطلبها.
- 3- وثائق أخرى ومراجع للمعلومات.

ب. رقم العميل

إن رقم العميل هو عبارة عن رقم تقوم ريم للتمويل بإصداره للعميل ويكون هذا رقماً مميزاً خاصاً بالعميل، يمكن العميل من الوصول إلى التسهيلات والمنتجات المقدمة من ريم للتمويل، كما يكون الرقم المرجعي الذي سيمنح ريم للتمويل من مضاهة كافة المعلومات والبيانات الخاصة بالعميل إلى جيب المنتجات والخدمات التي تم تقديمها للعميل. يجب استخدام هذا الرقم الهام بحذر وسرية تامة، ولا ينبغي الكشف عنه لأي شخص آخر. وعند التعامل مع ريم للتمويل على العميل إعطاء رقم العميل الخاص به لتسهيل كافة المعاملات لدى ريم للتمويل. ويخضع هذا الرقم دائماً لمسؤولية العميل التامة فلا يتم طرف آخر باستخدام هذا الرقم دون تفويض من العميل فإن العميل سيقوم مسؤولاً عن كافة المعاملات التي يتم تنفيذها إلى أن يقوم بتبليغ ريم للتمويل بقتاد رقم العميل أو استخدامه بشكل خاطئ ليمت بعد ذلك بإنهاء. إذا تم إعطاء العميل أكثر من رقم عميل بالخطأ أو غير ذلك، عليه تبليغ ممثلي ريم للتمويل فوراً.

لبند (3) نموذج اعتماد التوقيع

- أ. يجب تزويد ريم للتمويل بنموذج توقيع العميل أو ممثله المفوض عند فتح الحساب. لا يعتد بأي تغييرات تطرأ على ذلك إلا من تاريخ إخطار ريم للتمويل خطياً بها وإقرارها باستلام ذلك الإخطار.
- ب. يلتزم العميل بتوقيع نموذج اعتماد التوقيع المحرر لأغراض تشغيل حساب العميل، على أن يتم ذلك التوقيع بالشكل الذي ترخصه ريم للتمويل.
- ج. يقر العميل والممثل المعتمد للعميل بأنهم يمكن أن يطلب منهم التوقيع على المستندات ذات الصلة إلكترونياً (التوقيع الرقمي) من خلال تطبيق ريم للتمويل عبر الإنترنت وتطبيق الهوية الإماراتية ويقررون كذلك بقبول الشروط والأحكام المنصوص عليها في تلك التطبيقات وتفهمون بتقدم جميع المستندات والمعلومات المطلوبة فيها.
- د. يكون ممثلو العميل المفوضين بالنسبة لأي حساب والذين تم تزويد ريم للتمويل بنماذج توقيعهم أو توقيعهم الرقمية المعتمدة مسؤولين بالتكامل والتضامن عن ذلك الحساب ويتعهد كل منهم بأن يصدوا لشركة ريم للتمويل، عند طلبها، أي مطالبة تستحقها ريم للتمويل من العميل في المستقبل أيًا كانت قيمة وطبيعة تلك المطالبة، سواء تم تسديدها من أصول الشركة أو، إن لم تكن أصولها كافية، من مواردهم المالية الخاصة.
- هـ. في وقت فتح الحساب وفي المستقبل، تحتفظ ريم للتمويل بالحق في طلب / مطالبة مستندات دستورية محدثة (مثل الرخصة التجارية / عقد التأسيس / النظام الأساسي وما إلى ذلك) لتقييم والتحقق من صحة تفويض المفوضين بالتوقيع والسلطات المختصة المعنية لهؤلاء الموقعين. تعتمد شركة ريم للتمويل، وفقاً لتقديرها، على هذه المستندات في حالة وجود تضارب في نموذج فتح الحساب والوثائق الدستورية ذات الصلة أو في أي حالة أخرى قد تراها شركة ريم للتمويل مناسبة. سيكون قرار ريم للتمويل بهذا الشأن نهائياً.

لبند (4) تشغيل الحسابات

أ. بلتثناء ما تنص عليه أي شروط وأحكام خاصة، يجوز تشغيل أي حساب بالإيداع فيه أو السحب منه أو التحويل منه أو إليه أو إجراء قيود دائنة أو مدينة مباشرة عليه أو بتزويد دفعات تلقائية منه أو القيام بأي نوع آخر من التفويض بالحدود توافق عليه ريم للتمويل، على أنه قد تطبق شروط وأحكام خاصة.

- (b) RF may in its discretion and subject to conditions allow the Customer to give instructions in respect of any of the Customer's accounts by cheque, telephone, card or email or by any other written, electronically communicated or verbal method acceptable to RF (each an "Instruction" or in plural "Instructions"). In such case, the Customer unconditionally and irrevocably undertakes to indemnify RF, its directors, officers and employees against any loss, cost, damage, expense, liability or proceedings which they or any one of them may incur or suffer (directly or indirectly) (i) as a result of RF or its directors, officers or employees acting upon or refraining from acting upon the instructions or (ii) in connection with any errors in transmission of the Instructions. The Customer also acknowledges that neither RF nor any of its directors, officers or employees shall be under any liability to the Customer himself or to any other person for any loss or damaged caused as a result (including by reason of delay), direct or indirect, of acting upon or refraining from acting upon the Instructions or in constructing or processing such Instructions in error, through inadvertence or oversight, negligently or through misdescription or in connection with any errors in transmission of the Instructions. RF may debit any of the Customer's accounts with any amount paid out pursuant to the receipt of such instructions. Except otherwise required by law, RF may give effect to operations on an account authorized by a deceased person prior to his or her death.
- (c) RF may from time to time require proof, to its satisfaction, of the identity of the Customer and any person authorized to operate the Customer's account.
- (d) It will be the Customer's responsibility to ensure that any authorized representative operates each relevant account in a proper manner.
- (e) If the Customer is a judicial person other than a natural person, the Customer warrants that all authorized representatives of the Customer have been duly appointed in accordance with all applicable laws and Customer's constitutional documents and that any acts of an authorized representative relating to the account will be binding on the Customer.

يجوز لشركة ريم للتمويل، حسب تقديرها الخاص ومع مراعاة أي شروط السماح للعميل بتوجيه تعليمات تتعلق بأي من حساباته عن طريق شيكات أو بدهاقت أو بالبطاقة أو البريد الإلكتروني أو بأي وسيلة أخرى تقبلها ريم للتمويل ويتم بواسطتها توجيه تلك التعليمات خطياً أو إلكترونياً (يشترط فيها فيما يلي "تعليمات العميل"). وفي تلك الحالة، يتعهد العميل بشكل غير مشروط وبصورة نهائية لا رجعة فيها بتعويض ريم للتمويل ومدراءها ومسؤوليها وموظفيها عن أي خسائر أو تكاليف أو أضرار أو مصاريف أو مديونيات أو إجراءات قانونية قد يتكبدها أو قد يتكبدها أحدهم (سواء بشكل مباشر أو غير مباشر) (1) جراء قيام ريم للتمويل أو مدراءها أو مسؤوليها أو موظفيها بالتصرف أو بالامتناع عن التصرف بناء على تعليمات العميل أو (2) فيما يتعلق بأي أخطاء في إرسال التعليمات، كما يقر العميل بأن ريم للتمويل أو أي من مدراءها أو مسؤوليها أو موظفيها ليسوا مسؤولين تجاه العميل نفسه أو أي شخص آخر عن أي خسائر أو أضرار تنشأ أو تشمل ذلك ما ينجم بسبب التأخر بشكل مباشر أو غير مباشر بسبب التصرف أو الامتناع عن التصرف بناء على تعليمات العميل أو نتيجة لتغيير تلك التعليمات أو تنفيذها على نحو خاطئ لها أو بسبب أي أخطاء في إرسال تلك التعليمات. ويجوز لشركة ريم للتمويل أن تخضع أي مبلغ يتم سدادها بناء على مثل تلك التعليمات من أحد حسابات العميل. يجوز لشركة ريم للتمويل تنفيذ أي تعاملات على أي حساب كان أي شخص مؤتمن قد صرح بها قبل وفاته أو وفاتها ما لم يقرر القتون غير ذلك.

ج. يجوز لشركة ريم للتمويل أن تطلب من وقت لآخر إثبات ثقته على هوية العميل أو هوية أي شخص مفوض بتشغيل حساب العميل.

د. يتحمل العميل مسؤولية ضمان قيام ممثله المفوض بتشغيل كل حساب على نحو سليم.

هـ. إذا كان العميل شخصاً اعتبارياً وليس شخصاً طبيعياً، يتعهد العميل بأن كافة مطالبه المفوضين قد تم تعيينهم أصولاً وفقاً لكافة القوانين السارية المعمول ومستنداته التأسيسية وأن أي تصرفات يقوم بها أحد ممثليه المفوضين على الحساب ستكون ملزمة له.

Clause (5) Authority and Change of Authority

- (a) The Customer shall provide notice in writing and in a form acceptable to RF, appoint a designated person(s) through whom it shall issue all instructions and other communications and otherwise deal with RF. RF will at its sole discretion accept the authority of the person(s) so designated.
- (b) RF may rely on the authority of each person so designated (in a form acceptable to RF) by the Customer to issue instructions and communications or otherwise deal with RF, unless RF receives written notice or other notice advising the contrary from the Customer, its board of directors or other authority or representative acceptable to RF.
- (c) Any change of authority or mandate will be effective once RF has received a valid notification of change along with relevant supporting documentation and has had reasonable time to register such change of authority or mandate.

لبند (5) السلطة وتغيير السلطة

أ. يجب على العميل تقديم إشعار كتابي وبصيغة مقبولة لدى ريم للتمويل، وتعيين شخص (أشخاص) معين من خلاله يصدر جميع التعليمات والمراسلات الأخرى ويتعامل بطريقة أخرى مع ريم للتمويل. وشركة ريم للتمويل أن تقبل حسب تقديرها الخاص سلطة الشخص (الأشخاص) المعين على هذا النحو.

ب. يجوز لشركة ريم للتمويل الاعتماد على سلطة كل شخص يتم تعيينه (في شكل ثقته لدى ريم للتمويل) من قبل العميل لإصدار التعليمات والمراسلات أو التعامل مع ريم للتمويل، ما لم تتلق ريم للتمويل إشعاراً كتابياً أو إشعاراً آخر يخالف ذلك من العميل أو مجلس إدارته أو أي سلطة أخرى أو ممثل مقبول لدى ريم للتمويل.

ج. سيكون أي تغيير في السلطة أو التفويض سارياً بمجرد أن تتلقى شركة ريم للتمويل إشعاراً صالحاً بالتغيير مع الوثائق الداعمة ذات الصلة ويكون لديمها وقت مقبول لتسجيل هذا التغيير في السلطة أو التفويض.

Clause (6) Withdrawals and Deposits

- (a) RF will credit the Customer's account with amounts which may be paid in for such purpose by the Customer, RF may also credit the Customer's account with any amount paid in or transferred by any third party for the benefit of the Customer Subject to satisfactory due diligence by RF.
- (b) Withdrawals may be made only against an "available balance", by bank transfer, against account payee cheques which should be drawn on forms issued or approved by RF and against written orders to pay or transfer.
- (c) The withdrawal may be made by cheque or by transfer or any means acceptable to RF as required by the Customer subject to deduction of applicable charges at RF's prevailing rates. Withdrawals in cash is generally not entertained, however, will be considered on exceptional basis, solely at RF's discretion and upon submission of written notice and related justification by the customer. The notice period will be determined at the time of withdrawal and the relevant amount will not earn interest during the notice period.
- (d) The Customer must ensure that the Customer have sufficient funds in an account to enable RF to comply with the Customer's instructions relating to that account. RF will not be obliged to act in accordance with the Customer's instructions in relation to an account where to do so would result in an account becoming overdrawn, unless agreed in advance with the Customer.
- (e) If the total amount of debits to an account exceeds the available credit, RF shall decide which debits it will make and in which order. Any credit extended by reason of permitting the account to result in a debit balance will be treated as an overdraft and such credit may be cancelled at any time at RF's discretion.
- (f) RF may at any time cancel any extension of credit. The Customer will transfer immediately to RF on closure of an Account and otherwise on demand from RF sufficient funds to cover any debit balance on an Account or any other extension of credit and any interest, fees and other amounts owed by the Customer to RF.

لبند (6) عمليات السحب والإيداع

أ. يلتزم ريم للتمويل بإيداع أي مبالغ يسدها العميل لأي غرض كان في حسابها لديها، ويجوز لشركة ريم للتمويل أن تودع في حساب العميل أي مبالغ يسدها أو يحولها الغير لصالح العميل وفقاً للعلنية الواجبة والمرضية من قبل ريم للتمويل.

ب. لا يجوز إجراء عملية سحب إلا من "الرصيد المتوفر" عن طريق التحويل البنكي أو مقبل شيكات تدفع حصرياً في الحساب تكون محورة وفق نماذج صادرة عن ريم للتمويل أو معتمدة من قبلها ومقبلة أي أوامر خطية بالسداد أو التحويل.

ج. قد يتم السحب بشيك أو عن طريق التحويل أو بأي وسيلة مقبولة لشركة ريم للتمويل كما هو مطلوب من قبل العميل مع مراعاة خصم الرسوم المطبقة بالأموال السادة لشركة ريم للتمويل. لا يتم قبول عمليات السحب التقديري بشكل عام، ومع ذلك، سيتم النظر فيها على أساس استثنائي، وفقاً لتقدير ريم للتمويل فقط وعند تقديم إشعار خطي ومبررات ذات صلة من قبل العميل. سيتم تحديد فترة الإخطار في وقت السحب وأن يكتب مبلغ ذي الصلة فائدة خلال فترة الإخطار.

د. يلتزم العميل بضمان توفر مبالغ كافية في حسابها تمكن ريم للتمويل من الامتثال لتعليماته المتعلقة بذلك الحساب. وأن تكون ريم للتمويل ملزمة بالتصرف بناء على تعليمات العميل فيما يتعلق بأي حساب إن كان قيامها بذلك سيحل من ذلك الحساب مكتوفاً، ما لم يتم الاتفاق مع العميل بشكل مسبق على ذلك.

هـ. إذا كان المبلغ الإجمالي للخصم على الحساب يتجاوز الرصيد المتاح، فإن شركة ريم للتمويل هي التي ستقرر أي ديون ستقوم بها وبأي ترتيب سيتم التعامل مع أي ائتمان يتم تقديمه بسبب السماح للحساب بأن ينتج عنه رصيد مدين على أنه محجب على المكتوفين ويمكن إلغاء هذا الرصيد في أي وقت وفقاً لتقدير ريم للتمويل.

و. لشركة ريم للتمويل الحق بلغاء أي تمديد للائتمان وعلى العميل تحويل الأموال الكافية والتي تغطي الرصيد المدين مضافاً إليها أي فائدة ورسوم ومبالغ أخرى مستحقة على العميل لريم للتمويل.

Clause (7) Transaction Limits

- (a) RF may from time to time impose transaction limits (such as minimum or maximum transaction amounts) or vary the frequency of permitted usage in connection with RF's Products and Services.

لبند (7) حدود المعاملات

أ. قد تقوم ريم للتمويل من وقت لآخر بفرض حدود معينة على المعاملات (كحد أدنى أو أعلى لقيم المعاملات)، أو بتغيير عدد مرات الاستخدام المسموح بها بخصوص إحدى منتجات أو خدمات ريم للتمويل.

Clause (8) Documentation and Extension of Facilities

- (a) RF may from time to time offer or extend its various facilities, Products and Services to the Customer relying on the existing documentation, including the RF General Terms and Conditions read with the relevant specific terms and conditions, which shall be applicable to the new Product or Service. RF may at its discretion request the Customer to submit a fresh application form along with supporting documents in order to process the application for a new / additional Product(s) and / or Service(s). All applications and other documentation received from the Customer will remain RF's property whether or not RF makes available the requested Products or Services.

لبند (8) المستندات وتقديم التسهيلات

أ. يمكن أن تقوم ريم للتمويل من وقت لآخر بعرض أو توسيع نطاق تسهيلاتنا ومنتجاتنا وخدماتنا المختلفة التي تقدمها للعميل استناداً إلى المستندات الحالية، بما في ذلك الشروط والأحكام العامة لتزويد العميل بمنتجاتنا مع الشروط والأحكام الخاصة ذات الصلة التي تنطبق على المنتج الجديد أو الخدمة الجديدة. يجوز لريم للتمويل وفقاً لتقديرها أن تطلب من العميل تقديم استمارة طلب جديد مع المستندات الداعمة من أجل النظر في طلبه للحصول على منتج / منتجات و / أو خدمة / خدمات جديدة أو إضافية. إن كافة الطلبات والمستندات الأخرى التي يرسلها العميل لريم للتمويل ستبقى ملكاً لها سواء أقامت بتوفير المنتجات أو الخدمات المطلوبة أم لا.

Clause (9) Updated Customer Information

- (a) The Customer must notify RF promptly of any change to their corporate details including, but not limited to, change in name, residential address, place of work, bank account details, as mentioned in the account opening form. The Customer must also provide RF with a copy of the passport, visa or Emirates ID of the shareholders/directors/authorized signatories trade, license (where applicable) and a copy of all renewals thereof promptly upon renewal thereof. Any change in the Customer's legal status and / or shareholding must be promptly notified and supporting documentary proof, satisfactory to RF, must be promptly provided. If the Customer's tax status changes for purposes of US Federal Income Tax purposes or the Customer becomes a US citizen or a resident, the Customer should notify RF within thirty (30) days from the date of such change. In case of non-submission of the above-mentioned renewed documentation within a maximum period of sixty (60) days from the date on which the documents are required to be renewed, a fee may be imposed upon the Customer in accordance with the schedule of fees and charges applicable at the time of levy of the fee. All fees are subject to the regulations of the Central Bank of the UAE.

بنود (9) تحديث معلومات العميل

أ. يجب أن يبلغ العميل ريم للتمويل على الفور بأي تغيير يطرأ على بيانات الشركة، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر التغيير الذي يطرأ على الاسم، وعنوان السكن، ومحل العمل، وتفاصيل الحساب المصرفي الواردة في نموذج فتح الحساب. كذلك يجب على العميل تزويد ريم للتمويل بنسخة من جواز سفر وتأشيرة الهوية الإماراتية للشركاء/المندراء والمخولين بالتوقيع ورخصة التجارة (عند التطبيق) ونسخة من جميع التجديدات اللاحقة لها فور تجديدها. ويجب الإبلاغ بأي تغيير يطرأ على وضع العميل القانوني و / أو نسبة حيازة أسهمه على أن يكون ذلك مدعوماً بما يثبت من المستندات المقبولة لريم للتمويل. إذا تغيرت حالة العميل الضريبية لأغراض ضريبة الدخل الإحتفالية في الولايات المتحدة الأمريكية أو أصبح العميل مواطناً أمريكياً أو مقوماً، يجب عليه أن يخبر شركة ريم للتمويل في غضون ثلاثين (30) يوماً من تاريخ هذا التغيير. وفي حالة عدم تقديم المستندات المذكورة أعلاه عقب تجديدها في غضون مدة أقصاها 60 يوماً من تاريخ وجوب تجديدها قد تفرض على العميل غرامة حسب جدول الرسوم والأسعار المطبق في وقت فرض الغرامة. تخضع جميع الرسوم والأسعار للوائح البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

Clause (10) Customer Confidentiality

- (a) RF shall treat all information concerning the Customer as confidential unless it is information already in the public domain. RF shall not disclose information concerning the Customer to third parties, save that RF shall be entitled to disclose information and documents concerning the Customer to:

بنود (10) سرية العملاء

أ. ستتداول ريم للتمويل مع كافة المعلومات الخاصة بالعميل بسرية تامة ما لم تكن معلومات معروفة على المستوى العام، وإن تقوم ريم للتمويل بالكشف عن أية معلومات خاصة بالعميل للغير، غير أنه يحق لريم للتمويل إعطاء المعلومات والمستندات الخاصة بالعميل إلى كل من يلي:

- 1- RF branches, holding companies, subsidiaries, representatives, affiliates and agents;
- 2- Credit verification and credit reporting agencies;
- 3- Debt collection agencies engaged in respect of Customer debts and accounts.
- 4- Lawyers, auditors and other professional advisors or consultants engaged by RF, any data processing and statistical risk analysis purposes, customer relationships, general advice or otherwise in the ordinary course of RF's business;
- 5- Any judicial, regulatory, police, or governmental authority, or UAE Central Bank which has jurisdiction; and
- 6- Any third party to whom RF shall have contracted or outsourced any of RF's services or administrative functions provided that RF shall obtain an appropriate confidentiality undertaking (as determined by RF) from such party. RF shall also be at liberty at all times to obtain information about each customer from third parties such as credit bureaus, banks and retailers, and the Central Bank of the United Arab Emirates.

- 1- كافة فروع ريم للتمويل وشركائها القابضة والتابعة ومثلها وشركائها المرتبطة ووكلائها.
- 2- وكالات التحقق وتقديم التقارير بشأن القدرات الائتمانية.
- 3- وكالات تصحيح الديون التي تعين بخصوص ديون وحسابات العميل.
- 4- المحامون والمحاسبون وغيرهم من المستشارين المتخصصين المكلفين من قبل ريم للتمويل. كما تطلى هذه المعلومات لأغراض معالجة البيانات وحسابات تحليل المخاطر الإحصائية، وعلاقات العملاء والاستشارات العامة أو في مجرى العمل المعتاد.
- 5- أية سلطات قضائية أو تنظيمية أو شرطية أو حكومية مختصة أو المصرف المركزي الإماراتي أو البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.
- 6- أي طرف ثالث تقوم ريم للتمويل بالتعاقد معه أو بتكليفه بإحدى خدماتها أو مهامها الإدارية بشرط الحصول على تعهد مناسب بالسرية التامة من هذا الطرف (حسبما تحدد ريم للتمويل) كما تحتفظ ريم للتمويل بالبحرية الكاملة في الحصول على المعلومات الخاصة بكل من العملاء من أي طرف ثالث كمكاتب الائتمان والبنوك وتجار البيع بالتجزئة والمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

Clause (11) Non-Solicitation and Non-Disturbance

- (a) RF may provide information about the Customer to its branches and third parties for marketing campaigns and solicitation for products. However, if the Customer has expressly notified RF in writing that they do not wish to be subject to any marketing approaches RF shall make every effort to ensure that the Customer is not contacted or solicited in the course of RF's marketing campaigns.

بنود (11) الابتعاد عن الترويج والإزعاج

أ. يجوز لريم للتمويل أن تزود أحد فروعها أو أي طرف ثالث بمعلومات عن العميل لأغراض الترويج للمنتجات والترويج للمنتجات. إلا أنه في حال إبلاغ ريم للتمويل خطياً بعدم رغبة العميل في الخضوع لمثل هذه الحملات فإن ريم للتمويل ستبذل كل ما بوسعها لعدم الاتصال بالعميل أو السعي للإشراكه في سياق حملاتها التسويقية.

Clause (12) Customer References

- (a) References provided by the Customer in the account opening application forms and beneficiary details provided may be contacted to validate the information provided by the Customer as well as for marketing campaigns and solicitation for products. However, if they expressly notify RF in writing or through RF telephone center that they do not wish to be subject to any marketing approaches, RF shall make every effort to ensure that they are not contacted or solicited in the course of RF's marketing campaigns.

بنود (12) مراجع العميل

أ. قد تتصل ريم للتمويل بالمراجع التي ذكرها العميل في استمارات طلب فتح الحساب وبيانات المستفيد وذلك للتحقق من صحة المعلومات التي ذكرها العميل، كما تستخدم في الحملات التسويقية وعرض المنتجات على العملاء، أما إذا أبلغنا ريم للتمويل صراحة بإبلاغك كليا أو من خلال مركز الهدف التابع لريم للتمويل بعدم رغبتهم في المشاركة في أي حملات تسويقية فسوف نبذل ريم للتمويل قصارى جهدهم للتأكد من عدم الاتصال بهم في إطار حملاتها التسويقية.

Clause (13) Payments

- (a) RF may in its absolute discretion accept cheques or other instruments for collection in the name and on behalf of the Customer in RF accounts. The Customer acknowledges and accepts that, in doing so, RF acts merely as the Customer's collecting agent and will not be liable for loss, mutilation or dishonor of a cheque or other instrument or for the failure to credit, late presentation, granting of time, any delay in crediting the account or non-payment and return of cheques or other instruments. The Customer agrees to pay all applicable fees or charges for such payments, as may be decided by RF from time to time and as per Central Bank of UAE's guidelines, if applicable.
- (b) If the payment of the amount of any cheque and / or instrument deposited for collection is not received by RF for any reason whatsoever, such amount, if previously credited to the Customer's account may at the discretion of RF (and without prejudice to any other rights of RF under these Terms and the law) be debited to the Customer's account with any charges and costs incurred by RF in respect of the unpaid cheque and if insufficient funds are available in the Customer's account the Customer undertakes to repay such amounts to RF and within two days of receiving a demand from RF. RF reserves the right to terminate the provision of all Products and all Services to the Customer and demand the immediate repayment of all monies due and outstanding from the Customer in case of insufficient funds.
- (c) All fees, costs and expense associated with the collection of any cheque or instrument will be borne by the Customer and debited to the Customer's account. Additionally, RF will impose charges on cheques which are returned unpaid for lack of sufficient funds or any other reason attributable to the Customer.
- (d) Where payment is made by cheque, transfers, branches, UAE DDS and CCM or otherwise RF shall only credit the relevant account or make the relevant payment on the Customer's behalf when RF receives cleared funds and have had reasonable time to administer the credit. This excludes non-business days, such as weekends (Saturdays & Sundays) and holidays, and the Customer should allow for such time. The Customer should take into account

بنود (13) الدفعات

أ. يجوز لشركة ريم للتمويل، حسب تقديرها المطلق، قبول أي شيكات أو سندات تحصيل أخرى صادرة باسم العميل أو نيابة عنه في الحسابات لدى ريم للتمويل. وقر العميل ويوافق على أن ريم للتمويل ستقوم بتكليفه بكل التحصيل الخاص بالعميل فقط وأنهما لن تتحمل أي مسؤولية عن فقدان أي شيك أو أي سند آخر أو تمزقه أو ارتجاعه أو الخلف عن إجراء قيد دافن في الحساب بذلك الشيك أو السند أو التأخر في إبرازه أو منح أي مهلة زمنية أو التأخر في إبداعه في الحساب أو عن رفض أي شيك أو سندات أخرى وإرجاعها بدون صرف. وعلى العميل الموافقة على دفع جميع الرسوم أو الأجر المضافة على مثل هذه الدفعات، وقر ما هو مقرر من قبل ريم للتمويل من حين لآخر وبحسب توجيهات البنك المركزي في الإمارات العربية المتحدة، في حال العمل بها.

ب. إذا لم تستلم ريم للتمويل لأي سبب كان قيمة أي شيك و / أو سند تم إبداعه للتحصيل، فيجوز لها حسب تقديرها الخاص (وبدون المسئول بأي حقوق أخرى تتمتع بها بموجب هذه الشروط والأحكام والقانون) أن تخصم قيمة ذلك الشيك و / أو السند إلى جيب الرسوم والتكاليف المستحقة من قبل ريم للتمويل على الشيك غير المحصل من حساب العميل إن سبق وتم إبداعه قيمته في الحساب. وإن لم تكن المبالغ المتوفرة في حساب العميل كافية لتغطية قيمة ذلك الشيك و / أو السند والرسوم والتكاليف، فإن العميل يتعهد بردها إلى ريم للتمويل خلال يومين من استلامه طلباً بذلك من ريم للتمويل. تحتفظ ريم للتمويل بالحق بإنهاء تقديم كافة المنتجات وجميع الخدمات المقدمة للعميل والمطالبة بدفع وتسييد كافة المبالغ والأموال غير المدفدة فوراً في حال عدم توفر المبالغ الكافية في حساب العميل لتغطية قيمة ذلك الشيك و / أو السند والرسوم والتكاليف.

ج. يتحمل العميل كافة الرسوم والتكاليف والمصاريف المرتبطة بتحويل أي شيك أو أي سند آخر وسيتم إجراء قيد مدين بها في حساب العميل ويجوز لشركة ريم للتمويل أيضاً أن تفرض رسوماً على أي شيكات يتم إرجاعها دون صرف لعدم كفاية الرصيد أو لأي سبب آخر يعزى إلى العميل.

د. عند القيام بالدفع بموجب شيك أو التحويلات، UAE DDS و CCM والفروع أو خلاف ذلك لن تقوم ريم للتمويل بزيادة المبلغ إلى حساب العميل أو القيام بالدفع بزيادة عنه إلا بعد تحصيل الأموال وتوافر وقت معقول لريم للتمويل لإجراء الإيداع. ويستثنى من ذلك أيام العطل كعطلة نهاية الأسبوع (السبت والأحد) والعطل الرسمية، كما ينبغي على العميل إعطاء ريم للتمويل فترة زمنية كافية لذلك ويكون على العميل أن يأخذ

Reem Finance PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, UAE

شركة ريم للتمويل ش.م.خ مخصصة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. عنوان مكتبها المسجل هو ص.ب. 111422، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

reasonable cheque clearing times so as to ensure that funds are received for the required accounts prior to any due date so as to avoid late fees or penalty charges.

- (e) Cheques deposited with RF as security for repayments or fee charges for Products and Services may be retained by RF for a limited period in accordance with RF's record keeping policies after provision of the Products or Services has terminated or ceased. Cheques will be destroyed by RF on a regular basis in accordance with RF's internal guidelines. RF shall not be liable to the Customer or to any third party for any loss or damage howsoever caused or arising.
- (f) All cheque payments will be accepted subject to (i) clearance and realization of the amount of the cheque, (ii) the Customer assuming full responsibility for the genuineness and correctness of all signatures and endorsement appearing thereon and (iii) the cheques being crossed and made payable to the order of RF for the Customer's account. RF shall not assume any responsibility for realization of any cheques and shall not be responsible for loss or damage of the cheque or any delay however caused in clearance of the cheque.
- (g) In the event the Customer pays cash to RF to settle their next loan instalment RF will endeavor to retrieve the postdated cheque submitted by the Customer for settlement of such instalment. If RF is unable to retrieve the postdated cheque and the postdated cheque is presented for clearing but is dishonored for lack of funds in the Customer's account, RF will not be liable to the Customer for any charges or fees charged to the Customer's account by the Customer's bank. RF shall not be liable for any indirect or consequential damages that may be suffered by the Customer as a result of the foregoing.

Clause (14) Adjustments

- (a) Where RF have erroneously credited or debited the Customer's account or where a cheque deposited and credited has been dishonored, RF reserves the right to make the appropriate reversals without seeking Customer consent.

Clause (15) Transfer and Assignment / Outsourcing

- (a) RF is entitled to sell, transfer, assign, discount, pledge or charge as security to any third-party organization some or all its rights or obligations under or in respect of any Product or Service provided to the Customer without notice to the Customer or without their consent. In particular, RF shall be at liberty to sell, transfer, pledge or assign any or all of its business or activities to a third party or it may merge its business with that of a third party. In all these cases the General Terms & Conditions and the various Specific Terms & Conditions shall continue to govern and apply to all Customers, Products and Services. The Customer may not assign their rights and obligations with regard to a Product and / or Service without RF's prior written consent. RF may also, at its sole discretion and without requiring any Customer consent, delegate or outsource any one or more of the administrative, accounting or service functions in connection with the Products and Services to any third-party service provider RF selects in good faith.

Clause (16) Force Majeure

- (a) RF shall not be liable to the Customer for any delay or non-performance of its obligations in respect of any Products or Services arising from any cause beyond its reasonable control including, without limitation, Act of God, governmental act, war, fire, flood, explosion, natural disaster, global pandemic, civil commotion or riots. In such event RF shall resume performance of its obligations as soon as reasonably possible after the removal of the cause.

Clause (17) Statements

- (a) RF will send to the Customer, at the address last provided by the Customer, upon request or at agreed intervals, a statement of account showing entries made in the account since the last statement and specifying the balance in the account. If RF does not receive an objection to the statement within 15 days from date of sending the statement, the Customer will be deemed to have confirmed the correctness of the account, errors and omissions excepted, and will thereafter waive the Customer's right to claim that it is incorrect.
- (b) Notwithstanding clause 17 (a), all documents and account statements issued by RF are valid and final documents and statements that are not objectionable to any judicial or accounting body, and the customer has no right to challenge their validity before any party, whether judicial or non-judicial.
- (c) RF will have no obligation to send a statement of account to the Customer in respect of an account which has been suspended by RF.
- (d) RF will be entitled to rectify any error in the Customer's account occurring by mistake, without any reference to the Customer.
- (e) The Customer is still obliged to make any payments and discharge any other liabilities and obligations they may have and any claim of error with regard to RF's statements of account does not exempt the Customer from making such payment or discharging such liability. A fee may be chargeable for the provision of paper statements.

Clause (18) Fees and Charges

- (a) RF may, from time to time, impose and / or modify fees and charges for services provided in connection with any accounts. RF will, from time to time, debit the Customer's accounts with all fees and charges that are payable in respect of those accounts and any services provided to the Customer by RF. RF may also, from time to time, debit the Customer's accounts with any governmental fees or charges, recovery costs (including collection agent's and legal costs on a full indemnity basis) and any other amount owed to RF by the Customer. RF will keep the Customer advised of fees and charges applicable to the Customer's accounts.
- (b) RF's right to debit an account will apply whether or not an account is in credit and whether or not an account is or may become overdrawn or an existing overdraft in the account increased as a result.

بعين الاعتبار الأوقات المعقولة لمقاصة الشيكات، وذلك لضمان وصول الأموال إلى الحسابات المطلوبة قبل حلول تاريخ الاستحقاق لتجنب دفع رسوم تأخير الدفع أو غيرها من الغرامات.

يحق لريم للتمويل حجز الشيكات المودعة لديها كضمان لتسديد الدفعات أو رسوم ونفقات الحصول على إحدى المنتجات والخدمات لمدة زمنية محدودة بعد إنهاء أو إيقاف استخدام المنتج أو الخدمة المقدمة. يتم إبطال الشيكات من قبل ريم للتمويل بانتظام وفق أنظمتها الداخلية. لا تكون ريم للتمويل مسؤولة تجاه العميل أو تجاه الغير عن أي خسائر أو أضرار قد تنشأ لأي سبب أو على أي نحو.

يتم قبول كافة المدفوعات التي تتم بشيكات بشرط: (1) إمكانية إجراء مقاصة للشيك وتحصيل قيمته؛ (2) أن يتحمل العميل كامل المسؤولية عن صدق وصحة كافة التوقيعات والتطبيقات الموجودة عليه؛ و (3) الشيكات المسطرة والمستحقة السداد لريم للتمويل تكون لحساب العميل. لا تتحمل ريم للتمويل أية مسؤولية عن تحصيل أي شيكات ولا تكون مسؤولة عن فقدان أو تلف الشيك أو أي تأخير أيا كان في مقاصة الشيك. في حالة قيم العميل بالدفع فلن لريم للتمويل لتسوية قسط القرض المعقل فلن ريم للتمويل بتسوية الشيك الموجل التاريخ والذي قام العميل بتقديمه إلى ريم للتمويل مقابل تسوية ذلك القسط. إذا لم تستطع ريم للتمويل إعادة ذلك الشيك الموجل التاريخ وتم تقديم الشيك لتحصيل وار تجم دون دفع بسبب عدم كفاية الرصيد في حساب العميل، فلن ريم للتمويل أن تكون مسؤولة أمام العميل عن أي رسوم أو رسوم تفرض على حساب العميل من قبل بنك العميل. لا تكون ريم للتمويل مسؤولة عن أي أضرار غير مباشرة أو أي أضرار قد تترتب على عرق العميل نتيجة لما سبق.

لبند (14) التعديل

في حال قيام ريم للتمويل بأي إدراج دائن أو مدين في حساب العميل بلخطأ أو تم رد أي شيك تم إيداعه من قبل العميل بعد إضافته إلى الحساب، يحق لريم للتمويل اتخاذ إجراء عكسي لهذا الإدراج دون حاجة للحصول على موافقة العميل.

لبند (15) التحويل والحوالات - التعهد الخارجي

يحق لريم للتمويل كضمان بيع وتحويل والتنازل عن وخصم ورهن لأي طرف ثالث من المؤسسات، بعض أو كافة حقوقها وواجباتها الخاصة بأي من المنتجات أو الخدمات المقدمة للعميل دون إشعاره بذلك أو الحصول على موافقته. وبشكل خاص، يكون لريم للتمويل حرية بيع أو تحويل أو رهن أو التنازل عن أي من وجميع أصولها أو نشاطاتها لطرف ثالث أو القيام بدمج أصلها بأصل الطرف الثالث. وفي جميع هذه الحالات، يستمر تطبيق الشروط والأحكام العامة ومختلف الشروط والأحكام الخاصة على كافة العملاء والمنتجات والخدمات. ولا يجوز للعميل التنازل عن حقوقه والتزاماته الخاصة بأي من المنتجات أو الخدمات لطرف ثالث من مقدمي الخدمات دون موافقة خطية مسبقة من ريم للتمويل. كما يجوز لريم للتمويل بمحض اختيارها ودون طلب موافقة العميل إسناد أو تعبيد أية واحدة من مهامها الإدارية أو المحاسبية أو الخدمية المتعلقة بالمنتجات والخدمات لأي مقدم خدمات من الغير تختاره بحسن النية.

لبند (16) القوة القاهرة

لا تكون ريم للتمويل مسؤولة تجاه العميل عن أي تأخير في أداء التزاماتها بخصوص أي من المنتجات أو الخدمات أو عن عدم أداء تلك الالتزامات والذي ينتج عن أي سبب خارج عن سيطرتها بما في ذلك، دون تحديد، القضاء والقدر أو صدور قرار حكومي أو الحرب والحرائق والفيضانات والانفجارات والكوارث الطبيعية والأوبئة العالمية والثورات والقتال الأهلية وأحداث الشعب. وفي حال حدوث أي مما سبق، ستقوم ريم للتمويل بمتابعة الوفاء بالتزاماتها بأسرع وقت ممكن فور زوال المسبب.

لبند (17) كشوفات

أ. تتلزم شركة ريم للتمويل بأن ترسل للعميل على آخر عنوان زودها به، سواء عند طلبه أو بفترات دورية متفق عليها، كشف حساب يبين للعمليات التي تمت على الحساب من تاريخ آخر كشف حساب ويظهر الرصيد المتوفر في الحساب. وإذا لم تستلم ريم للتمويل أي اعتراض على كشف الحساب خلال ١٥ يوماً من تاريخ إرساله، يعتبر العميل أنه أقر بصحة الحساب، باستثناء الخطأ والسهو، وأنه يتنازل بعد ذلك عن طر في الادعاء بأنها غير صحيحة.

ب. بالرغم مما هو مذكور في البند (17) أ)، تعتبر كافة المستندات وكشوفات الحساب الصادرة من شركة ريم للتمويل مستندات وكشوفات صحيحة ونهائية غير قابلة للاعتراض لدى أي جهة قضائية أو محاسبية ولا بحق العميل الطعن بصحتها أمام أي جهة كالتقاضي أو غير قضائية.

ج. ريم للتمويل ليس لديها أي التزام بإرسال للعميل كشفاً خاص بحساب قامت ريم للتمويل بتطبيق العمليات عليه.

د. يحق لشركة ريم للتمويل تصحيح أي خطأ عرضي تكتشفه في حساب العميل دون الرجوع إلى العميل.

هـ. يكون العميل ملزماً بإدعاء أية دفعات والوفاء بآلية التزامات ومطلوبات أخرى قد تكون عليه ولا يفييه أي ادعاء بلخطأ بخصوص كشوفات الحسابات الصادرة عن ريم للتمويل من أداء تلك الدفعة أو الوفاء بذلك الالتزام. يجوز تقاضي رسماً في مقابل تقديم كشوف ورقية.

لبند (18) الأتعاب والرسوم

أ. يجوز لشركة ريم للتمويل من وقت لآخر فرض أتعاب ورسوم على الخدمات التي تقدمها فيما يتعلق بأي حسابات وتعدليها وتقوم ريم للتمويل من وقت لآخر بإجراء قيد مدين في حسابات العميل بكافة الأتعاب والرسوم المطبقة على تلك الحسابات وأي خدمات تقدمها للعميل، ويجوز لها من وقت لآخر إجراء قيد مدين على حسابات العميل بأي رسوم حكومية أو مصاريف استرداد (بما في ذلك تكاليف وكال التحصيل والنفقات القانونية على أساس تمويض كامل) وأي مبلغ آخر مترتب بآلية العميل لصالح ريم للتمويل، على أن تتلزم هذه الأخيرة بإفهام العميل على إطلاع دائم بالرسوم والأتعاب المطبقة على حساباته.

ب. إن حق ريم للتمويل في إجراء قيد مدين على أي حساب يسري سواء تفرغ أو لم تفرغ رصيد في ذلك الحساب وسواء كان ذلك الحساب أو قد يصبح مكشوفاً جراء ذلك وسواء أدى ذلك إلى زيادة أي تجهيلات سحب على المكشوف يكون نافذ في حينه.

ج. قد تكون الرسوم والتكاليف عرضة للتغيير وغير قابلة للاسترداد عند إنهاء الحساب ذي الصلة أو أي حساب آخر للعميل.

Reem Finance PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, UAE

شركة ريم للتمويل هي مخرخصة من قبل البنك المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة. عنوان مكتبها المسجل هو ص.ب. 111422، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

- (c) Fees and charges may be subject to change and are not refundable upon termination of the relevant Account or of any other Account of the Customer.
- (d) The Customer acknowledges that when opening the Account, a copy of the schedule of RF's fees, interest rates and charges prevailing at the time was received. Such fees, rates of interest and charges may be revised from time to time by RF, wholly or partially, without assigning any reason and with 60 days prior notice to the Client. Any change or amendment made by RF shall become enforceable after the notice period.

Clause (19) Value Added Tax

- (a) The Customer must pay any applicable taxes including but not limited to value added tax (VAT), levy, impost, duty or other charge or withholding of a similar nature (including any related penalty, additions, fines, surcharges or interest) ("Taxes") which are payable in respect of any service or product provided or supplied by RF to the Customer (including in respect of the execution, performance, release, discharge, amendment or enforcement of such services or product) prior to the date on which the same become overdue unless, and only to the extent that, such Taxes shall be contested in good faith by appropriate proceedings, pending determination of which payment may lawfully be withheld.
- (b) Customer must promptly provide RF with details of their Tax Registration Number (TRN) and such other information in connection with the applicable Taxes and its reporting requirements in relation to such services and products provided by RF.
- (c) If the Customer claims exemption from any taxes, Customer will promptly provide RF with the relevant documentation to avail of such exemption including required certificates, if any, from the relevant taxing authorities.

Clause (20) SWIFT / Remittance / Funds Transfers

- (a) The Customer understands and agrees that Telex / SWIFT messages and other remittance or fund transfer instructions are sent entirely at the Customer's risk and RF shall not be held liable for any mistake or omission arising from the transmission of the messages.
- (b) The Customer undertakes to pay all charges and fees charged towards such remittances and RF has the right to deduct from the Customer's Account to recover such charges.
- (c) The Customer undertakes to hold harmless and indemnify RF against any loss or damage incurred as a result of RF acting upon or delaying to act upon or refraining from acting upon the said instructions.
- (d) The Customer understands that payment of transferred funds is subject to the rules and regulations of the country where the payment is to be made, RF or its correspondents or agents shall not be liable for any loss or delay caused on account of any act or order or a Government / Government agency or force majeure.

Clause (21) Discharge of Reem Finance's Obligations

- (a) RF will make every effort to comply with the performance standards and practices established by the reputable finance companies in the UAE and discharge its obligations diligently and efficiently with Customer satisfaction being the paramount objective. In doing so, RF may use methods, systems, equipment, software, banking intermediaries, network relationships and programs it deems to be the most suited and optimum for its purposes and customer satisfaction objectives. RF's performance at any time will therefore be dependent on such supporting systems, equipment and arrangements particularly in respect of reimbursement, documentary collection and letter of credit related services and governed by international banking standards, guidelines and procedures set by global standards bodies such as the International Chamber of Commerce.

Clause (22) Dormant Accounts

- (a) Subject to Central Bank of the UAE's Dormant Accounts Regulation, RF will classify a Fixed Deposit Account as dormant if there is no automatic renewable clause & where the deposit has matured but neither renewal nor claim request has been made in the past 3 years since the deposit matured (or) where there is an automatic renewal clause, but there is no communication (whether written, electronic or verbal) from the customer within a period of 3 years from the date of first maturity.
- (b) RF will attempt to contact the dormant customer through written, electronic or verbal channel for reactivation of the account.
- (c) RF will wait for a period of 3 months for a response from the dormant customer after which RF has the right to close the Fixed deposit account.

Clause (23) Legitimate Source of Funds

- (a) The Customer accepts that banks and finance companies in UAE and elsewhere have statutory and regulatory obligations imposed on them with regard to ascertaining the source and nature of their customers' funds. Accordingly, the Customer, as with other customers, agrees and consents to RF being at liberty in the discharge of such obligations to report any confirmed or suspected money laundering or other suspicious or illegal transactions in or related to the Customer's Account(s) to the relevant authorities, and where necessary to take such action as may be necessary if RF's representatives believe the funds to have been obtained other than through lawful means or transactions.

Clause (24) Foreign Currency

- (a) The Customer accepts all costs, expenses and risks whatsoever in connection with any account denominated in a foreign currency including, without limitation, any restrictions imposed by any governmental or regulatory authority on RF and RF will not be liable for any loss or delay which results from the same, RF will also have no responsibility

يقر العميل بأنه عند فتح الحساب، تم استلام نسخة من جدول رسوم شركة ريم للتمويل وأسعار الفائدة والرسوم السائدة في ذلك الوقت. يمكن مراجعة هذه الرسوم وأسعار الفائدة والرسوم من وقت لآخر من قبل شركة ريم للتمويل كليا أو جزئيا، دون إبداء أي سبب وبعد فترة إشعار لمدة 60 يوما من إبطاء العميل، يصبح أي تغيير أو تعديل يتم إجراؤه بواسطة ريم للتمويل ساريا بعد فترة الإشعار.

بند (19) ضريبة القيمة المضافة

- أ. يجب على العميل دفع أي ضرائب سارية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ضريبة القيمة المضافة (VAT) أو التحصيل أو الضرائب أو الرسوم الأخرى أو الاستقطاعات ذات الطبيعة المضافة (بما في ذلك أي غرامة أو إضافات أو غرامات أو رسوم إنشائية أو فوائد) ("الضرائب") والتي تكون مستحقة الدفع فيما يتعلق بأي خدمة أو منتج تقدمه أو توفره شركة ريم للتمويل (بما في ذلك ما يتعلق بتنفيذ أو أداء أو تحرير أو إبراء ذمة أو تعديل أو إنفاذ هذه الخدمات أو المنتج) قبل الترخيص التي تصبح فيه متأخرة السداد، ما لم يتم الطعن في هذه الضرائب (نقطة إلى الحد الذي يتم فيه) بحسن نية من خلال الإجراءات المناسبة، في انتظار تحديد أي دفعة قد يتم إيقافها قانونيا.
- ب. يجب على العميل تزويد شركة ريم للتمويل على الفور بتفاصيل رقم التسجيل الضريبي (TRN) ومثل هذه المعلومات الأخرى فيما يتعلق بالضرائب المطبقة ومتطلبات الإبلاغ الخاصة بها فيما يتعلق بهذه الخدمات والمنتجات التي تقدمها ريم للتمويل.
- ج. إذا طلب العميل بالإعفاء من أي ضرائب، فيقوم العميل على الفور بتزويد ريم للتمويل بوثائق ذات الصلة للاستفادة من هذا الإعفاء بما في ذلك الشهادات المطلوبة، إن وجدت، من السلطات الضريبية ذات الصلة.

بند (20) سويفت / هوالات / تحويلات أموال

- أ. يتعمد العميل ويوافق على أن رسائل / TELEX / سويفت وغيرها من إرشادات التحويل أو تحويل الأموال يتم إرسالها بالكامل على مسؤولية العميل ولن تتحمل ريم للتمويل المسؤولية عن أي خطأ أو إغفال ينشأ عن إرسال الرسائل.
- ب. يتعمد العميل بدفع جميع الرسوم والرسوم المفروضة على هذه التحويلات، ويحق لشركة ريم للتمويل الخصم من حساب العميل لاسترداد هذه الرسوم.
- ج. يتعمد العميل ببراءة ذمة شركة ريم للتمويل وتعميها عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن تصرف ريم للتمويل أو التأخر في التصرف أو الامتناع عن التصرف بناء على التعليمات المذكورة.
- د. يتعمد العميل أن دفع الأموال المحولة يخضع لقواعد وأنظمة البلد الذي سيتم الدفع فيه. أن تكون ريم للتمويل أو مراسلها أو وكلائها مسؤولين عن أي خسارة أو تأخير ناتج عن أي فعل أو أمر أو حكومة / وكالة حكومية ما عدا قارة قاهرة.

بند (21) الوفاء بالتزامات ريم للتمويل

أ. ستبذل شركة ريم للتمويل تسارى جهدها لامتثال لمعايير وممارسات الأداء التي وضعتها شركات التمويل المرموقة في الإمارات العربية المتحدة والوفاء بالتزاماتها بجدية وكفاءة مع إرضاء العملاء باعتباره الهدف الأسمى. عند القيام بذلك، يجوز لشركة ريم للتمويل استخدام الأساليب والأنظمة والمعدات والبرمجيات والوسائط المصرفية وعلاقات الشبكة والبرامج التي تعتبرها الأكثر ملائمة والأسهل لأغراضها وأهداف إرضاء العملاء، وبمقتضى، سيتمتع أداء ريم للتمويل في أي وقت على مثل هذه الأنظمة والمعدات والتزويبات الداعمة لا سيما فيما يتعلق بالسداد والتحصيل المستندي والخدمات المتعلقة بخطبات الاعتماد وتحكمها المعايير المصرفية الدولية والمبادئ التوجيهية والإجراءات التي وضعتها هيئات المعايير العالمية مثل غرفة التجارة الدولية.

بند (22) الحسابات الخاملة

- أ. مع مراعاة أحكام نظام الحسابات الخاملة للبنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم ريم للتمويل بتصنيف أي حساب وديعة خاملة على أنه خامل إذا لم يكن هناك بند قديم للتجديد التلقائي وعند موعد استحقاق الوديعة ولكن لم يتم تقديم طلب التجديد أو المطالبة بالوديعة في السنوات الثلاث الماضية منذ استحقاق الوديعة (أو) حيث يوجد شروط التجديد التلقائي، ولكن لا يوجد اتصال (كثفيا أو إلكترونيا أو شفويا) من العميل خلال فترة 3 سنوات من تاريخ الاستحقاق الأول.
- ب. ستحاول ريم للتمويل الاتصال بالعميل صاحب الحساب الخامل كتابيا أو إلكترونيا أو شفويا لإعادة تفعيل الحساب.
- ج. سوف تنتظر ريم للتمويل لمدة 3 شهور للحصول على استجابة من العميل وبعد ذلك يحق لريم للتمويل إغلاق حساب الوديعة الخاملة.

بند (23) المصدر المشروع للأموال

أ. يوافق العميل على أن البنوك وشركت التمويل في الإمارات العربية المتحدة وغيرها لديها التزامات قانونية وتنظيمية مفروضة عليها فيما يتعلق بالتحقق من مصدر وطبيعة أموال عملائها، وفقا لذلك، يوافق العميل، كما هو الحال مع العملاء الآخرين، على أن تكون ريم للتمويل حرة في الوفاء بهذه الالتزامات للإبلاغ عن أي عمليات غسل أموال مؤكدة أو مشبوهة أو غيرها من المعاملات المشبوهة أو غير القانونية في حساب (حسابات) العميل أو المتعلقة به إلى السلطات المختصة، وعند الضرورة اتخاذ الإجراءات اللازمة إذا اعتد ممثلو شركة ريم للتمويل أن الأموال قد تم الحصول عليها بخلاف الوسائل أو المعاملات القانونية.

بند (24) العملات الأجنبية

أ. يوافق العميل على كافة التكاليف والمصاريف والأخطار أيًا كفت المتعلقة بأي حساب مقوم بعملية أجنبية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي قيود تفرضها أي حكومة أو هيئة تنظيمية على ريم للتمويل، على أن ريم للتمويل لن تتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة أو تأخير

- for or liability to the Customer for any diminution due to taxes or imposts or depreciation in the value of funds credited to the accounts or due to any other reason.
- (b) Except in respect of Fixed Deposit Accounts will be at liberty to accept, or refuse to effect, any payment in any currency other than United Arab Emirates Dirhams. RF, if requested by the Customer and subject to availability of foreign currency notes at the relevant branch, will pay out in the currency in which the account is denominated.
- (c) Any currency conversions will be made at RF's foreign currency exchange rate(s) prevailing at the time of executing the relevant conversion.
- (d) RF may at its absolute discretion close the Customer's account maintained in any foreign currency and serve a written notification to this effect on the Customer. RF's exchange rate prevailing on the date of closing the account will be applied for the conversion of the foreign currency to United Arab Emirates Dirhams.

- ينجم عن ذلك ولن تكون مسؤولة تجاه العميل عن أي نقص في المبلغ المودعة في الحساب جراء أي ضرائب أو انخفاض قيمة عملة تلك المبالغ أو لأي سبب آخر.
- ب) باستثناء ما يتعلق بحسابات الودائع الثابتة، يكون لشركة ريم للتمويل مطلق الحرية في قبول أو رفض سداد أي دفعة بأي عملة غير الدرهم الإماراتي، على أنها ستقوم بسداد أي دفعة بعملة الحساب إن طلب منها العميل ذلك وشريطة توفر أوراق العملة الأجنبية في الفرع المعني.
- ج) يتم صرف العملات الأجنبية بسعر (أسعر) الصرف الأجنبي الخاص (الخاصة) بشركة ريم للتمويل والسكند (السفدة) وقت إجراء عملية الصرف.
- د) يجوز لشركة ريم للتمويل، حسب تقديرها الخاص، إغلاق حساب العميل المقترح لديها بأي عملة أجنبية وتوجه إشعار خطي بذلك إلى العميل وسيتم تطبيق أسعر الصرف الخاصة بشركة ريم للتمويل والسفدة بتاريخ إغلاق الحساب لتحويل العملة الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي.

Clause (25) Suspension and Blocking of Accounts

- (a) The Customer may close any of its accounts at any time, subject to giving proper notice to RF considering any specific terms and conditions of that account. RF may close an account at any times, provided reasonable notice in the circumstances has been given, RF may also suspend the operation of an account or close it without prior notice if:
- Customer fails to provide the required updated documents such as updated CRS or FATCA declaration or updated constitutional documents or valid identification documents for shareholders/directors/authorized signatories
 - It learns of the death, incapacity, dissolution, insolvency or bankruptcy (or other analogous event or proceeding) of the Customer (or in the case of a joint account, any of the account holders);
 - There are insufficient funds to cover cheques or other payment instructions given;
 - Any third party claims an interest in the Customer's account which RF considers may be justifiable, pending resolution of the matter;
 - It considers that there are other reasonable grounds to do so (in which case all reasonable efforts will be made to notify the Customer of the circumstances of closure or suspension). And the Customer must reimburse RF for any expense which it incurs in connection with any of these matters.
 - It believes in good faith that the funds have been obtained through unlawful means or transactions;
 - It believes in good faith that any suspicious or money laundering or other illegal transactions may affect the funds;
 - It is advised that the funds are or may be subject to any litigation or credible claim; or
 - It is so instructed by a regulatory, governmental, judicial or police authority;
- (b) Upon the closure of an account pursuant to Clauses 25(a)(1) and 25(a)(4) inclusive, the Customer must immediately settle all accounts in debit together with interest and other expenses upon demand by RF for such repayment for whatever reason even if such facility was previously agreed or allowed by RF.
- (c) Upon closure of an account, any debit balance and other obligations of the Customer will immediately become due and payable by the Customer, without any further notice. Amounts standing to the credit of the Customer's accounts will be paid to the Customer in the form of a manager's cheque unless any or all of the Customer's obligations towards RF have not been discharged in full in which case the amounts standing to the credit of the closed account will be applied towards satisfaction of the Customer's obligations.
- (d) In the event of death, incapacity, dissolution, insolvency or bankruptcy (or other analogous event or proceeding) of the Customer (or in the case of a joint account, any one of the account holders) RF will not be liable for loss which may arise from, any dealings on the account unless and until RF has received written notice of the same together with satisfactory evidence of the relevant event or proceedings. In such circumstances RF will suspend any dealings on the account until a person empowered to deal with the account has, in RF's opinion, been duly appointed.
- (e) If an account is closed, the Customer must return all account particulars to RF.

- #### لبند (25) تعليق ووقف الحسابات
- أ) يجوز للعميل في أي وقت أن يعلق أي من حساباته شريطة إعطاء إشعار مناسب إلى ريم للتمويل ومع مراعاة أي شروط وأحكام خاصة تسري على الحساب المعني. ويجوز لشركة ريم للتمويل في أي وقت إغلاق أي حساب شريطة توجيه إشعار بفترة زمنية معقولة بحسب الظروف السائدة في حينه، ويجوز لها إيقاف تشغيل أي حساب أو إغلاقه دون توجيه إشعار مسبق في أي حالة من الحالات التالية:
- فشل العميل في تقديم المستندات المحدثة المطلوبة مثل إعلان CRS أو FATCA المحدث أو المستندات المستوردة المحدثة أو وثائق الهوية السارية للمساهمين / المديرين / المفوضين بالتوقيع
 - إذا علمت بوفاء العميل (أو أحد أصحاب الحساب في حالة الحسابات المشتركة) أو فقدانه للأهلية أو حله أو إبعاده أو إفلاسه (أو أي حالات أو إجراءات أخرى يكون لها نفس الأثر)
 - إذا لم يكن هناك رصيد كلف لتنطوية أي شيكات تم تقديمها أو أي تعليمات سداد أخرى تم توجيهها.
 - إذا ادعى طرف من الغير أن له مصلحة في حساب العميل وأرادت ريم للتمويل أن هناك أسباب تبرر مثل ذلك الادعاء، وذلك لحين البت في المسألة.
 - إذا ارتكز ريم للتمويل أن هناك أسباب معقولة أخرى لقيامه بذلك (وفي تلك الحالة يجب بذل كافة الجهود المعقولة لإخطار العميل بطرف الإغلاق أو التعليق)، ويلتزم العميل بتعويض ريم للتمويل عن أي مصاريف تتكبدها في أي من المسائل المذكورة أعلاه.
 - إذا اعتقدت ريم للتمويل بحسن نية أن الحصول على الأموال قد تم بسبل أو معاملات غير مشروعة؛
 - إذا اعتقدت ريم للتمويل بحسن نية بأن أية معاملات مشكوك بها أو أي غسل للأموال أو أي معاملات غير قانونية أخرى قد تؤثر على الأموال؛
 - إذا تم إخطار ريم للتمويل بأن الأموال عرضة أو قد تكون عرضة للتضييق أو أي دعوى تحمل صفة الجدية، أو
 - إذا تم توجيه تعليمات لريم للتمويل بذلك من قبل إحدى السلطات التنظيمية أو الحكومية أو التصفية أو سلطات الشرطة؛

- ب) في حالة إغلاق أي حساب وفقاً لأحكام البنود 25(أ)(1) إلى 25(أ)(4) ضمناً، يلتزم العميل وعلى الفور بتسوية كافة الحسابات المحيطة وسداد القوائد والمصاريف الأخرى فور استلام طلب من ريم للتمويل لسدادها لأي سبب مهما كان، حتى وإن كانت ريم للتمويل قد وافقت سلفاً على تلك التسهيلات أو سمحت بها.
- ج) في حالة إغلاق الحساب، يصبح أي رصيد مدين وأي التزامات أخرى مرتبطة على العميل على أنها مستحقة الدفع وواجبة الأداء فوراً من قبله دون الحاجة لتوجيه أي إشعار آخر، على أن يدفع للعميل أي مبالغ متبقية على الجنب الدائن من حسابيه بشكل شيك مصرفي إداري ما لم يتم الوفاء بشكل تام بأي من أو كافة التزامات العميل تجاه ريم للتمويل، وفي تلك الحالة تستخدم المبالغ المتبقية على الجنب الدائن من الحساب المعلق في الوفاء بالتزامات العميل.
- د) في حالة وفاة العميل (أو أحد أصحاب الحساب في حالة الحسابات المشتركة) أو فقدانه للأهلية أو حله أو إبعاده أو إفلاسه (أو أي حالات أو إجراءات أخرى يكون لها نفس الأثر)، فإن ريم للتمويل لن تتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة تنشأ عن أي معاملات تتم على الحساب ما لم تكن قد استلمت إشعاراً خطياً بها مشفوعاً ببديل قبله بالجملة أو الإجراءات المعنية، وفي مثل تلك الظروف، تقوم ريم للتمويل بإيقاف أي معاملات على الحساب إلى أن يتم أصولاً، بحسب رأيها، تعيين الشخص المخول لإجراء معاملات على ذلك الحساب.
- هـ) يلتزم العميل حل إغلاق أي حساب بأن يعيد إلى ريم للتمويل كافة متعلقات الحساب.

Clause (26) Termination

- (a) RF's relationship with the customer may, subject as below, be terminated for any of the following reasons:
- Termination by the Customer at any time at their discretion if they wish to cease using RF's Products or Services;
 - At the option of one party in the event of breach by the other party of the applicable terms and conditions or agreements between RF and the Customer;
 - By order or direction of any regulatory, judicial or governmental authority;
 - RF's belief acting in good faith that the source of the funds is not legitimate, or the funds are in breach of any law or regulation;
 - Failure by the Customer to comply with any money laundering or other legislation and requirements thereunder, whether statutory or introduced by RF.
 - Failure to meet the obligatory repayment terms as agreed or as advised for the provision of any Products or Services;
 - Death or legal disability on the Customer's part;
 - Any activity, which in RF's view, indicates intent to misuse RF's facilities, services or products or to defraud RF or any related party; and
 - Termination by RF at any time at its sole discretion without having to give any reason thereof. In the event of termination, the Customer (or, as the case may be, the Customer's estate) will immediately settle and pay

- #### لبند (26) الإنهاء
- أ) يجوز أن تنتهي علاقة ريم للتمويل بالعميل لأي من الأسباب التالية:
- قيام العميل بإنهاء الاتفاقية في أي وقت خضوعاً لرغبته في التوقف عن استخدام منتجات أو خدمات ريم للتمويل.
 - باختيار أحد الأطراف في حال قيام الطرف الآخر بخرق أحد الشروط والأحكام المعمول بها أو الاتفاقيات بين ريم للتمويل والعميل.
 - بأمر أو تعليمات من أية سلطات تنظيمية أو قضائية أو حكومية.
 - اعتقاد ريم للتمويل بحسن النية بأن أموال العميل ليست ناتجة عن مصدر شرعي أو مخالفة لأي من القوانين والأنظمة.
 - عدم التزام العميل بأي من قوانين غسل الأموال أو غيرها من التشريعات أو المتطلبات المدرجة بموجبها سواء تم تشريعها قانونياً أو تم وضعها من قبل ريم للتمويل.
 - عدم الوفاء بشروط السداد الإلزامي المتفق عليها أو التي تم التبليغ بها لتوفير أي من المنتجات أو الخدمات.
 - الوفاة أو فقدان العميل للأهلية.
 - أي عمل أو تصرف يشير من وجهة نظر ريم للتمويل إلى النية لإساءة استخدام تسهيلاتنا أو خدماتنا أو منتجاتنا، أو إلى الإحتيال عليها أو على أي من الأطراف المرتبطة بها.

Reem Finance PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, UAE

شركة ريم للتمويل ش.م.خ مخصصة من قبل البنك المركزي لنزلة الإمارات العربية المتحدة. عنوان مكتبها المسجل هو ص.ب. 111422، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

to RF any monies due and owing to RF and discharge all their liabilities and obligations in respect of any of RF's Products and / or Services or otherwise due to RF, despite any prior or other agreement that may exist between RF and the Customer as regards such Products and /or Services.

9- إنهاء الاتفاقية من قبل ريم للتمويل وبراءتها المفردة وفي أي وقت دون الحاجة إلى إيداع أي سبب لذلك. في حل إنهاء الاتفاقية يتعين على العميل أو، (حسبما تكون عليه الحالة)، على تركه العميل التبرم فوراً بتسديد ودفع المبالغ المستحقة والتي يدين بها العميل لريم للتمويل، وإبلاغ طرفه من كافة المسؤوليات والالتزامات بخصوص أي من منتجات ريم للتمويل وأور خدماتها أو غير ذلك من مستحقات ريم للتمويل، بغض النظر عن أي اتفاقية سابقة أو اتفاقية أخرى قد تكون سارية بين ريم للتمويل و العميل بشأن هذه المنتجات وأور الخدمات.

بند (27) مسؤولية ريم للتمويل

Clause (27) Reem Finance Liability

- (a) RF:
- 1- Will not be liable for any claim that arises from acting reasonably in accordance with the Customer's instructions;
 - 2- Will not be liable to the Customer for any action or omission by it unless such action or omission is proved to be in the nature of gross negligence or willful misconduct of RF.
 - 3- Will not be liable for any loss suffered by the Customer or any third party due to matters outside RF's control (including, without limitation, machine failure, system failure, interruption to power supplies, industrial action or strikes);
 - 4- Will not be liable for any losses or damages suffered by the Customer as a result of forgery or fraud of a third party, unless it is proved such that such losses or damages are the direct result of the willful misconduct or gross negligence of RF.
 - 5- Accepts no liability for the loss of destruction of, or delay in processing cheques or other instructions or documents; and
 - 6- Will not be liable for either refusing to act on contradictory instructions given in respect of any account or for acting on any of such contradictory instructions.
- (b) When utilizing the services of another bank for the purpose of carrying out or giving effect to any instructions of the Customer, RF does so for the account and at the risk of the Customer, RF assumes no responsibility or liability if the instructions it transmits are not carried out for any reason whatsoever, even if RF has itself chosen the other bank.
- (c) All RF's rights under these and other applicable terms and conditions shall be independent of any securities, agreements and obligations the Customer may have with or towards RF.

- 1- إن تكون مسؤولة عن أي دعوى تنشأ عن التصرف بشكل معقول بناء على تعليمات العميل.
- 2- إن تكون مسؤولة تجاه العميل عن أي تصرف أو إغفال ما لم يثبت أن ذلك التصرف أو الإغفال نتج عن إهمل جسيم أو سوء تصرف متمد من قبل ريم للتمويل.
- 3- إن تكون مسؤولة عن أي خسارة يتكبدها العميل أو أي طرف من الغير جراء مسأل تخرج عن نطاق سيطرة ريم للتمويل (بما في ذلك، وعلى سبيل المثال لا الحصر، تطلبات الآلات أو حدوث خلل في النظام أو انقطاع إمدادات الطاقة الكهربائية أو أي أحداث أو إضرابات صناعية).
- 4- إن تكون مسؤولة عن أي خسر أو أضرار يتكبدها العميل أو تلحق به جراء أعمال تزوير أو احتيال قام بها طرف من الغير ما لم يثبت أن تلك الخسر أو الأضرار قد جاءت كنتيجة مباشرة لسوء تصرف متمد من إهمل جسيم من قبل ريم للتمويل.
- 5- إن تتحمل أي مسؤولية عن فقدان أي شيكات أو أي تعليمات أو مستندات أخرى أو تلفها أو التأخر في تنفيذها، و
- 6- إن تكون مسؤولة عن رفضها للتصرف بناء على تعليمات متناقضة تم توجيهها فيما يتعلق بأي حساب أو عن التصرف بناء على أي من مثل تلك التعليمات المتناقضة.

- ب. إن قامت ريم للتمويل باستخدام خدمات بنك آخر لغرض تنفيذ أو إنفاذ أي تعليمات صادرة عن العميل فإنها تقوم بذلك لصالح العميل وعلى مسؤوليته، ولا تتحمل ريم للتمويل أي مسؤولية أو التزام إذا لم يتم تنفيذ التعليمات التي توجهها لأي سبب مهما كان حتى وإن كتبت ريم للتمويل هي نفسها من اختارت ذلك البنك الآخر.
- ج. تكون كافة حقوق ريم للتمويل المقررة بموجب هذه الشروط والأحكام وغيرها من الشروط والأحكام المطبقة مستقلة عن أي من الضمانات أو الاتفاقيات أو الالتزامات التي قد تكون معها أو تجاهها.

بند (28) الاستثناءات والتعويضات العامة

- (a) RF shall act in good faith at all times and provide its services on a best effort's basis. Other than this obligation, RF shall not be liable or responsible for any default, defect, shortcoming or loss in providing the services, and RF shall not be liable for any loss or damage howsoever caused or arising.
- (b) The Customer will indemnify RF and hold it harmless against any loss, damage, liability, costs and expenses, whether legal or otherwise, which RF may incur by reason of any breach by the Customer of these and other applicable terms and conditions or by reason of RF enforcing any of its rights under such terms and conditions. All costs and expenses incurred by RF on account of enforcing such terms and conditions will likewise be reimbursed by the Customer.
- (c) RF shall act at all times in accordance with all applicable laws, regulations or rules and the terms of agreements with other banks or financial institutions. If in doing so RF acts contrary to any instructions the Customer may have given RF, RF shall not be liable for any loss or damage howsoever caused or arising.

- أ. سوف تعمل ريم للتمويل دائماً بحسن النية وتقدم خدماتها على أساس بذل قصارى الجهد. باستثناء هذا الالتزام لا تكون ريم للتمويل مسؤولة عن أي تعسير أو خلل أو نقص أو خسارة في تقديم الخدمات، كما لا تكون مسؤولة عن أي خسارة أو ضرر مهما كان سببه أو كيفما نشأ.
- ب. يتوجب على العميل ضمان تعويض ريم للتمويل وإبقائها حلاً من الضرر ضد أية خسارة أو ضرر أو التزام أو تكليف أو نفقات سواء أكانت قانونية أو بخلاف ذلك، مما قد يتم تكبدها بسبب مخالفة العميل لأي من هذه الشروط والأحكام أو أية شروط وأحكام أخرى أو بسبب تنفيذ أي من حقوق ريم للتمويل المنصوص عليها بموجب هذه الشروط والأحكام. يتوجب على العميل أيضاً دفع كافة التكاليف والنفقات التي تتكبدها ريم للتمويل بموجب هذه الأحكام والشروط.
- ج. سوف تعمل ريم للتمويل في كل الأوقات بموجب كافة القوانين والأنظمة والقواعد وأحكام الاتفاقيات المعمول بها مع البنوك أو المؤسسات المالية الأخرى. فإذا كان تصرف ريم للتمويل على ذلك النحو مخالفاً لأي من التعليمات الصادرة عن العميل لريم للتمويل، لا تكون ريم للتمويل مسؤولة عن أية خسارة أو ضرر كيفما نشأ.

بند (29) النفاذ والسجلات

- (a) The Customer acknowledges that RF's books and records and accounts will be conclusive and binding and that any certificate or statement of account issued by RF, by computer or under the signature of a person authorized to sign on behalf of RF, and any statement taken from the record of RF, including computer and electronic printouts and telephone recordings will be final and conclusive evidence against the Customer of the correctness thereof in any legal proceedings or otherwise.

- أ. يقر العميل بأن دفتر ريم للتمويل وسجلاتها وحساباتها ستعتبر حاسمة وملزمة وأن أي شهادة أو كشف حساب صادر عن ريم للتمويل، سواء بواسطة الكمبيوتر أو مذيّل / مذيّلة بتوقيع المفوض بالتوقيع نيابة عن ريم للتمويل، وأي كشف يتم استخراج من سجلات ريم للتمويل، بما في ذلك النسخ الإلكترونية أو تلك المستخرجة بواسطة الكمبيوتر وتسجيلات الهاتف المذّبت، ستعتبر دليلاً نهائياً وحاسماً لإزاء العميل على صحتها في أي إجراءات قانونية أو أي إجراءات أخرى.

بند (30) حالات الإخلال

- (a) The facility elapses and all the instalments / outstanding amounts including interests any other fees and expenses become due and payable immediately without having to give any notification or any court ruling and without prejudice to any of RF's other rights according to RF General Terms & Conditions or in accordance with the law in the event of occurrence of any of the listed below events:

- أ. يسقط أجل التسليم وتصبح جميع الأقساط / المبالغ المترصدة بما في ذلك القوائد وأية رسوم ومصروفات أخرى مستحقة وأجاة السداد فوراً دون الحاجة إلى إعدار أو أي حكم قضائي ودون الإخلال بأية حقوق أخرى لريم للتمويل وفقاً لشروط وأحكام ريم للتمويل العامة أو وفقاً للقانون في حلة وقوع أي من الحالات المذكورة أدناه:

- 1- If Customer's employment is terminated for any reason.
- 2- If the Customer violates any of their undertakings or obligations under the RF General Terms & Conditions or the product's terms and conditions and specific terms and conditions.
- 3- If the Customer failed to pay one instalment minimum amount due without RF's approval.
- 4- If, at any time, the information or documents submitted by the Customer to RF are incorrect or any of the acknowledgement or undertakings the Customer submitted provided for in RF General Terms and Conditions is invalid.
- 5- If RF notices that there are grounds which could lead to the Customer's inability and / or any of their guarantors, as permissible under Central Bank's prevailing regulations, to fulfill their obligations towards RF.
- 6- Customer death or Customer leaving the country permanently.

- 1- إذا تم إنهاء عمل العميل لأي سبب.
- 2- إذا كمل العميل ينتهك أي من التعهدات أو الالتزامات الخاصة به الناشئة عن شروط وأحكام ريم للتمويل العامة أو شروط وأحكام المنتج أو الشروط والأحكام الخاصة.
- 3- إذا تخلف العميل عن سداد قسط واحد / الحد الأدنى بدون موافقة ريم للتمويل.
- 4- إذا تبين في أي وقت من الأوقات عدم صحة البيانات أو المستندات التي قدمها العميل لريم للتمويل أو عدم صحة أي إقرار أو تعهد مقدم من العميل أو منصوص عليه في هذه الشروط والأحكام العامة.
- 5- إذا ارتكبت ريم للتمويل أن هناك من الأسباب ما قد يؤدي إلى عدم تمكن العميل / أو أي من كتلائه المعينين وفق ما تسمح به تعليمات المصرف المركزي من الوفاء بالالتزامات العميل تجاه ريم للتمويل.
- 6- وفاة العميل أو مغادرته الدائمة بشكل نهائي.

Clause (31) Demand for Payment and Enforcement

- (a) Upon the occurrence of an Event of Default or in the event of the Customer's death or disability, RF shall be entitled to demand immediate repayment of all products, services and other liabilities owed by the Customer including principal, accrued interest, charges and fees, to the discharge of all the Customer's obligations to RF. Failing such immediate payment and discharge RF shall be entitled to enforce and liquidate any security or collateral which the Customer may have provided to RF. The proceeds received shall be applied towards defraying:

- 1- Costs
- 2- Fees and charges
- 3- Interest accrued
- 4- Principal amounts outstanding

in the order set out above, Should the relevant Event of Default be rectified by the Customer to RF's satisfaction within such time as may be acceptable to RF, RF may in its sole discretion, withdraw any demand for repayment and revert to the original interest rate, fees and charges and reinstate the Customer's facility.

Clause (32) Late Payment Charges

- (a) Subject to UAE Central Bank regulations, if the Customer does not make a required payment on the due date RF shall have the right, in addition to any other remedies which RF may have, to levy applicable late payment charges.

Clause (33) Set-off and Security

- (a) All securities, promissory notes credit balances, deposits and in any currency, documents, or other property of any nature, which are held in the name of the Customer by RF or which comes into the possession of RF will be held as security for payment of any amount due to RF together with all interest and other charges arising in relation to the account or otherwise, RF will have the first right to set-off or to block such security against the Customer's indebtedness, of whatever nature. The Customer waives the right to any counterclaim or set-off whatsoever against RF.
- (b) RF has the right at any time and without notice to the Customer to combine or consolidate all or any of the Customer's accounts in RF's books and to set off or transfer any money standing to the Customer's credit in any account(s) with RF with against the Customer's liabilities or obligations to RF. RF shall also be at liberty to apply any assets of the Customer which are in RF's custody or control towards the satisfaction of the Customer's liabilities or obligations to RF whether they are actual or contingent or joint or several.
- (c) The Customer must not assign or pledge or encumber in any way any amounts deposited with RF except in favor of RF or with the prior written consent of RF.
- (d) If RF combines or consolidates the Customer's accounts or if RF exercises its right to set off it shall be without prejudice to any security RF may hold.

Clause (34) Disclosure of Information

- (a) The information RF holds about the Customer will be used primarily to administer the Customer's account(s) and other relationships with and services to the Customer. The information may also be used for marketing purposes (including advising the Customer of any products or services which RF considers may be of interest to the Customer) unless otherwise as stated in Clause 11 & 12.
- (b) In respect of opening accounts, loan applications and reviews, the Customer authorizes RF to make credit references and other enquiries within its limit for normal procedures. For this purpose, RF may seek from any such source information concerning the Customer. RF may also provide other banks and financial institutions with such information about the Customer, as is customary in normal banking practice.
- (c) In the event that the Customer is in default under any loan or facility from RF, RF is authorized to disclose all relevant information relating to the Customer to and for the use of credit reference agencies, debt collection agencies and law firms.
- (d) RF may disclose to the competent United Arab Emirates authorities any information relating to the Customer as and when required by them and may report any money laundering transactions or any other suspicious activity in or related to any account to the appropriate authority in compliance with the relevant laws and regulations.
- (e) RF May:

- 1- Disclose and furnish any information provided by the Customer to RF concerning the Customer and / or the Customer's shareholders, partners, directors and / or beneficial owners (as applicable) and information concerning the Customer's accounts and relationship with RF ("Information") to; and
- 2- Obtain and receive any information concerning the Customer and / or the Customer's shareholders, partners, directors and / or beneficial owners (as applicable) ("Received Information") from RF's subsidiaries, affiliates, associates, branches, service providers, assignees, agents, insurers, third party contractors, third party financial institutions, credit reporting agencies, credit bureaus, debt collection agencies and other persons within and outside the U.A.E. to enable RF to evaluate the Customer's application, review the Customer's performance, perform its obligations under these terms and conditions or under any other agreement to which RF is a party or may become a party, to enforce the Customer's obligations hereunder or to provide or procure the provision of products and services to the Customer or for other reasons deemed fit by RF without further consent from or notification to the Customer.

- (f) The Customer hereby authorizes and permits RF to disclose Information or obtain and receive Received Information.

بند (31) طلب الدفع والتفويض

في حال وقوع حالة إخلال أو في حالة الوفاة أو العجز، يحق لريم للتمويل أن تطلب بدفع وتسديد كافة المنتجات، والخدمات والقروض والأموال الأخرى التي يدين بها العميل لريم للتمويل بما في ذلك المبلغ الأصلي والفوائد الناشئة والتكاليف والرسوم والوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه تجاه ريم للتمويل فوراً. وفي حال عدم السداد والوفاء بالالتزامات فوراً يحق لريم للتمويل التنفيذ وتسجيل أي تأمين أو ضمان يكون قد قدمه العميل لريم للتمويل. ويتم تحويل حسيبة الأموال التي يتم الحصول عليها لتغطية كل من:

- 1- التكاليف
- 2- الرسوم والمصاريف
- 3- الفوائد الناشئة
- 4- المبالغ الأساسية الغير ممددة

بالتفويض المبين أعلاه إذا قام العميل بإصلاح حالة الإخلال من قبله على النحو الذي يرضى ريم للتمويل خلال تلك المدة التي تكون مقبولة بالنسبة لريم للتمويل، فإن ريم للتمويل قد تقوم وبمطالبة إرادتها، بسحب أية مطالبة للدفع والعودة إلى نسبة الفائدة والرسوم والتكاليف الأصلية وإعادة فتح التمويل.

بند (32) غرامات تأخير الدفع

مع مراعاة لوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، في حال عدم سداد العميل لأية دفعة مطلوبة في تاريخ الاستحقاق يحق لريم للتمويل، بالإضافة إلى التدابير القانونية الأخرى، تحصيل غرامات تأخير الدفع.

بند (33) المقاصة والضمان

إن كافة الضمانات والسدادات والإذنية والأرصدة الدائنة والودائع أيما كلفتها والمستندات والذهب والملكية الأخرى أيما كلفت طبيعتها التي تحتفظ بها ريم للتمويل بدم العميل أو التي أصبحت في حوزة ريم للتمويل سيتم الاحتفاظ بها باعتبارها ضماناً لمعاد أي مبلغ مستحق الدفع إلى ريم للتمويل مع كافة الفوائد والرسوم الأخرى الناشئة عن الحساب أو بأي وجه آخر. ويتمتع ريم للتمويل بحق الأولوية في مقاصة أو حجز أي من مثل تلك الضمانات إزاء أي دين مترتب على العميل أيما كلفت طبيعتها. ويتنازل العميل عن أي حق مهما كان في مطالبة مقبولة أو مقصدة ويتمتع به العميل إزاء ريم للتمويل.

ب- يحق لريم للتمويل في أي وقت وبدون تقديم إشعار للعميل دمج كافة أو أي من حسابات العميل في دفتر حساباتها، كما يحق لريم للتمويل مقاصة أو تحويل أي مبلغ مالي من رصيد العميل المتوفر في أي من حساباته لدى ريم للتمويل للوفاء بمسؤوليات العميل والتزاماته تجاه ريم للتمويل. كما يحق لريم للتمويل كذلك استخدام أي من الأصول الخاصة بالعمل الموجودة في عهدها وتحت سيطرتها للوفاء بمسؤوليات العميل أو التزاماته تجاهها سواء أكانت فعلية أو محتملة أو مشتركة أو فردية.

ج- لا يجوز للعميل التنازل عن أي مبلغ مودعة لدى ريم للتمويل أو رهنها بأي شكل من الأشكال لإصلاح ريم للتمويل أو بموافقة خطية مسبقة من ريم للتمويل.

د- في حال قيام ريم للتمويل بدمج حسابات العميل أو ممارسة حقها في المقاصة يكون ذلك دون مبالى ضمن متوفر لريم للتمويل.

بند (34) الإفصاح عن المعلومات

أ- إن المعلومات المتعلقة بالعمل التي تكون في حوزة ريم للتمويل بشكل رئيسي لإدارة حساب (حسابات) العميل والملاقات الأخرى معه والخدمات المقدمة له، كما يجوز استخدام تلك المعلومات لأغراض تسويقية (بما في ذلك إبلاغ العميل بأي منتجات أو خدمات تعتقد ريم للتمويل أنها قد تسترعي أي اهتمام العميل) ما لم ينص على خلاف ذلك في البنود 11 و 12.

ب- يفوض العميل ريم للتمويل لإجراء تحريات التسمية وأي تحقيقات أخرى تجريها عدة عند فتح الحسابات أو تقديم طلبات القروض أو دراستها. ويجوز لشركة ريم للتمويل الحصول على معلومات تتعلق بالعمل من أي مصدر، ويجوز لها أيضاً تزويد البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بمثل تلك المعلومات المتعلقة بالعمل وذلك وفقاً للأجرام والممارسات المتبعة عادة في القطاع المصرفي.

ج- إذا ارتكب العميل أي تقصير بموجب أي قرض أو تسهيلات مصرفية منحتها له ريم للتمويل، فعندها تعتبر ريم للتمويل أنها مخولة بالكشف عن كافة المعلومات المعنية المتعلقة بالعمل إلى وكالات التصنيف الائتماني ووكالات جمع الديون ومكاتب المحاماة لكي تستخدم تلك المعلومات.

د- يجوز لشركة ريم للتمويل للكشف عن أي معلومات تتعلق بالعمل إلى السلطات المختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة عندما وكلما طلبت تلك المعلومات ويجوز لها الإبلاغ عن أي أعمال غير لائقة للأموال أو أي أعمال أخرى مشبوهة تتم على أي حساب أو فيما يتعلق به إلى السلطة المختصة طبقاً للقوانين واللوائح النافذة في هذا الصدد.

هـ- يجوز لريم للتمويل:

- 1- الكشف عن وتقديم أي معلومات يدلي بها العميل بخصوصه و/ أو بخصوص المساهمين والشركاء والمديرين و/ أو الملاك المستفيدين لدى العميل (بحسب الأحوال) والمعلومات المتعلقة بحساباته وعلاقته بريم للتمويل ("المعلومات") إلى؛ و
- 2- الحصول على وتلقي أي معلومات بخصوص العميل و/ أو بخصوص المساهمين والشركاء والمديرين و/ أو الملاك المستفيدين لديه (بحسب الأحوال) ("المعلومات المتعلقة") من شركات ريم للتمويل الفرعية والتابعين لها والشركة لها وفروعها ومقدمي الخدمة إليها والمستأثرين إليهم منها ووكلائها وشركات التأمين والمقاولين من الخير والمؤسسات المالية من الغير ووكالات الاستعلام الائتماني ووكالات التصنيف الائتماني ووكالات تحصيل الديون وغيرها من الأشخاص داخل الإمارات العربية المتحدة وخارجها لكي يتسنى لريم للتمويل تقييم طلب العميل ومراجعة أدائه والقبول بالالتزامات المتعلقة على عاتقها بموجب هذه الشروط والأحكام أو بموجب أي اتفاقية أخرى تكون ريم للتمويل طرفاً فيها أو قد تكون طرفاً فيها، وإنفاذ الالتزامات المتعلقة على عاتق العميل بموجبها أو لتقديم أو الإيعاز بتقديم المنتجات والخدمات إلى العميل أو لأسباب أخرى تراها ريم للتمويل مناسبة دون الحصول على موافقة أخرى من العميل أو دون إبلاغه بذلك مسجداً.

و- بموجبه يفوض العميل ريم للتمويل ويسمح لها بالكشف عن المعلومات المتعلقة أو الحصول عليها أو تلقيها.

ز- يضمن العميل بموجبه ويفر بكمه مفوض حسب الأصول بثنائية عن كل من المساهمين والشركاء والمديرين و/ أو الملاك المستفيدين لديه (بحسب الأحوال) بالموافقة على أن تقوم ريم للتمويل بالكشف عن المعلومات أو الحصول على المعلومات المتعلقة أو تلقيها.

Reem Finance PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, UAE

شركة ريم للتمويل ش.م.خ مخصصة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. عنوان مكتبها المسجل هو ص.ب. 111422، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

- (g) The Customer hereby warrants and represents that they are duly authorized on behalf of each of their shareholders, partners, directors and / or beneficial owners (as applicable) to consent to the disclosure of Information or the receipt of Received Information by RF.
- (h) The Customer agrees to indemnify and hold harmless RF, its owners, officers, employees and agents from any costs, losses, claims, damages or liability, howsoever caused by the Customer's failure to obtain any of the requisite consent(s) or to provide the requisite notification(s), as stated hereunder.
- (i) The Customer hereby acknowledges and agrees that RF is required to comply with UAE laws and regulations relating to disclosure under the Foreign Account Tax Compliance Act 2010 of the United States of America ("FATCA") and / or the Common Reporting Standards under the Organization for Economic Co-operation and Development's Standard for the Automatic Exchange of Financial Account Information in Tax Matters (the "CRS") or any other laws and / or regulations (local or otherwise) adopted to implement FATCA and / or the CRS as well as any other pertinent future regulation. Under such laws and regulations, RF will collect, submit and disclose information to the UAE Central Bank and / or other regulatory authorities concerning the Customer and relating to any deposits, funds and / or investment(s). The Customer agrees to any such disclosure / submission without further recourse or notice to the Customer.

Clause (35) No Warranty

- (a) Without prejudice to anything contained in these Terms and Conditions, RF makes no express or implied warranty with respect to any of the Products and / or Services provided hereunder including, without limitation, any warranties of non-infringement of third party rights, title, marketability, satisfactory quality, fitness for a particular purpose.

Clause (36) Variation of Terms

- (a) RF shall from time to time have the right to change, amend or cancel these Terms and Conditions, fees, charges and/or interest rate(s) and impose any other in replacement thereof, wholly or partially, without assigning any reason and with 60 days prior notice to the Customer. Any change or amendment made by RF shall become enforceable after the notice period unless an effective date for such change or amendment is specified by RF.

Clause (37) Communication

- (a) Any notice, demand or communication ("communication") made by or from RF will, unless otherwise provided in these Terms, be in writing and deemed to be properly given when the same is posted or, as the case may be, sent to the Customer's address, or email most recently notified to RF in writing. Any communication sent by RF will be deemed to be duly notified:

- In the case of hand delivery, on the date of delivery;
- In the case of prepaid post, 2 business days of RF after being sent by prepaid post;
- In the case of facsimile, on receipt by the sender of a successful transmission answerback; or
- In the case of electronic mail, on receipt by the sender of electronic confirmation that the electronic mail has been received by the Customer.

- (b) The Customer must keep all correspondence relating to the account in a secure place for future reference & should check the statements & acknowledge receipt where required by RF and promptly advise RF for any change in its address, facsimile and / or email. The Customer acknowledges that failure to notify RF of such changes may result in losses to the Customer and waives any right to recover the same from RF.

- (c) Any communication by the Customer to RF must be in writing and will not be deemed validly given or served until acknowledged by an authorized officer of RF.

- (d) The Customer's postal address, email address, telephone number as set out in the account opening form shall be taken as definitive for the purpose of sending notices and other communications to the Customer. The particular means of communication used by RF will be at its option. In the event of any change in particulars the Customer is required to promptly notify RF in writing of such change. Any change in particulars will only be effective as of the time RF receives actual notice of such change.

- (e) RF may at its discretion facilitate or make available its Services and Products through the use of, email, internet communications and publishing, telephone or mobile telephone ("the Facilities"). In such cases RF shall notify the Customer of the availability of the Facilities and the procedures applicable, RF may require the Customer to enter into separate agreements with specific terms and conditions, for those Facilities which will supplement and, in case of inconsistency, prevail over the General Terms & Conditions. Communicating through such Facilities carry risks and the risk of any losses occurring by use of these Facilities and means of communication will be entirely the Customer's. In particular, where RF communicates with the Customer through the Facilities at the Customer's request, or acquiescence, the Customer will accept sole responsibility for any loss or damage caused by any mis-delivery or non-delivery of communications. RF shall not be liable in contract, tort or otherwise for any direct, indirect or consequential loss or damage sustained by the Customer by any direct or indirect use of or reliance on the electronic communication, orders or messages whether with or without the utilization of any security measures, including but not limited to any loss or damage resulting as a consequence of any defects, delays, interruptions, errors, inaccuracies or failures in the various communications and RF specifically excludes the same to the fullest extent permitted by law even if RF shall have been advised in advance of the possibility of such damages.

- (f) If RF decides in its discretion to provide Facilities or accept the Customer's application or request for Products or Services through the telephone or the Mobile Telephone Service including but not limited to short messaging services, then pending any specific agreement the following shall apply:

ح يوافق العميل على أن يوافق ويرضى بصفة دائمة ريم للتمويل وملكيها ومسؤوليها وموظفيها ووكلائها من أي تكليف أو خسائر أو مطالبات أو أضرار أو مسؤولية أيا كانت بطريقة وقوعها بغض عن حصول العميل على أي من الموافقة (الموافقات) الضرورية أو عدم الحصول على أي من الإخطارات الضرورية، حسبما هو مذكور.

ط يقر العميل ويوافق بموجبها على أن ريم للتمويل ملازمة بالاستقلال إلى قوانين و لوائح دولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بقانون الائتمال الضريبي الأمريكي للحسابات الخارجة ("فاتكا") الصادر عام 2010 والخاص بالولايات المتحدة الأمريكية و / أو "متطلبات نظام الإفصاح المشترك" طبقاً لمعيار منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية للتقاضي لمعلومات الحساب المالي في المصطلح الضريبية (CRS) و / أو أي قوانين و / أو لوائح أخرى (محلية أو غيرها) قد يتم وضعها في صدد تنفيذ "فاتكا" أو غيرها من اللوائح وثيقة الصلة. بموجب تلك القوانين ستلتزم ريم للتمويل بجمع وتقديم والإفصاح عن المعلومات الخاصة بالعميل لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي و / أو أي جهة حكومية أخرى ويمتد ذلك إلى المعلومات الخاصة بالإيداعات والأموال و / أو الاستثمارات الخاصة بالعميل وأن العميل يوافق على ذلك الإفصاح أو التقديم دونما حاجة إلى أي إشعار أو إخطار.

بند (35) لا ضمان

أ دون الإخلال بأي شيء وارد في هذه الشروط والأحكام، لا تقدم ريم للتمويل أي ضمان صريح أو ضمني فيما يتعلق بأي من المنتجات و / أو الخدمات التي تقدمها بموجبها، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر أي ضمانات بعدم التديي على حقوق الغير، أو الملكية أو قبليّة التسويق أو الجودة المقبولة أو الصلاحية للاستخدام لغرض معين.

بند (36) تعديل الشروط والأحكام

أ يحق لريم للتمويل من وقت لآخر تغيير أو تعديل أو إلغائه هذه الشروط والأحكام والرسوم والتكاليف و / أو سعر (أسعار) الفقدنة وفرض أي بدل آخر، كلياً أو جزئياً، دون إبداء أي سبب وبعد فترة إشعار لمدة 60 يوماً من إخطار العميل. يصبح أي تغيير أو تعديل يتم إجراؤه بواسطة ريم للتمويل سارياً بعد فترة الإشعار ما لم يتم تحديد تاريخ سريين لهذا التغيير من قبل ريم للتمويل.

بند (37) المراسلات

أ تحرر خطياً أي إشعارات أو طلبات أو مراسلات ("المراسلات") توجهها ريم للتمويل أو يتم توجيهها من قبلها ما لم تنص هذه الشروط والأحكام على غير ذلك، وتعتبر تلك المراسلات على أنه تم إرسالها على نحو صحيح بتاريخ إيداعها بالبريد أو، كما يكون عليه الحال، عندما يتم إرسالها إلى آخر عنوان و / أو بريد إلكتروني للعميل تم إخطار ريم للتمويل به خطياً. وتعتبر المراسلات التي توجهها ريم للتمويل أنه تم تسليمها أصولاً:

- بتاريخ تسليم المراسلات في حالة تسليمها باليد.
- بعد يومي (2) عمل من قيام ريم للتمويل بإيداع المراسلات بالبريد المسبق الدفع في حالة إرسالها بالبريد المسبق الدفع.
- عند استلام المرسل لتأكيد الإرسال في حالة إرسال المراسلات بالفاكس، أو
- عند استلام المرسل لتأكيد الإلكتروني باستلام العميل للرسالة الإلكترونية في حالة إرسال المراسلات عبر البريد الإلكتروني.

ب يلتزم العميل بالاحتفاظ بجميع المراسلات المتعلقة بالحساب في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل ويجب التحقق من الكشف والإقرار بالاستلام عند طلب ريم للتمويل والإبلاغ ريم للتمويل وعلى الفور بأي تغييرات تطرأ على عنوانه و / أو رقم الفاكس و / أو البريد الإلكتروني الخاصين به، وعلى العميل إبانه قد يتكبد خسائر جراء تخلفه عن إخطار ريم للتمويل بمثل تلك التغييرات وأنه يتنازل عن أي حق في استرداد تلك الخسائر من ريم للتمويل.

ج تحرر خطياً أي مراسلات يرسلها العميل إلى ريم للتمويل وإن اعتبر أنه تم إرسالها أو تسليمها أصولاً ما لم يقر باستلامها أحد المفوضين بالتوقيع نيابة عن ريم للتمويل.

د يتم اعتماد كافة المعايير البريديّة وعلوئين البريد الإلكتروني وأرقام الهاتف التي يتم تسجيلها في نموذج فتح الحساب لأغراض إرسال الإشعارات أو أي من المراسلات لتعميل تكون وسائل الاتصال المستخدمة حسب اختيار ريم للتمويل، وفي حل حدوث تغيير في أي من التفاصيل يجب على العميل إشعار ريم للتمويل فوراً بذلك التغيير خطياً. ويعد بأي تغيير فقط اعتباراً من الوقت الذي تستلم فيه ريم للتمويل إشعاراً فعلياً بالتغيير.

ه يمكن لريم للتمويل وبمحض اختيارها توفير خدماتها ومنتجاتها باستخدام الفاكس أو البريد الإلكتروني أو عبر الإنترنت والهاتف أو الهاتف المشترك. في هذه الحالات ستقبل ريم للتمويل العميل عن توافر التسهيلات والإجراءات المتبعة. وقد يتوجب على العميل في تلك الحالة توقيع اتفاقيات منفصلة ذات شروط وأحكام خاصة، لتلك التسهيلات والتي تكمل الشروط والأحكام العامة أو تسود عليها في حالة وجود أي تعارض. تطوّر هذه التسهيلات والمراسلات على المخاطر وعلى العميل تحمل أية خسائر ناجمة عن استخدام مثل هذه التسهيلات ووسائل الاتصالات وبشكل خاص، عندما تقوم ريم للتمويل بالاتصال بالعميل عبر الإنترنت أو البريد الإلكتروني بناء على طلبه أو رغبته يكون العميل مسؤولاً منفرداً عن أي خسارة أو ضرر نتج عن عدم وصول المراسلات أو أي خطأ في توصيلها. إن تحمل ريم للتمويل مسؤولية تعاقبية أو تصورية أو غير ذلك من أنواع المسؤوليات بسبب أي خسائر أو أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو تسمية يتعرض لها العميل بسبب أي استخدام مباشر أو غير مباشر أو اعتمده على الاتصالات أو الأوامر أو الرسائل الإلكترونية، سواء مع أو بدون استخدام أي إجراءات أمنية، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر أي خسارة أو ضرر ناتج كنتيجة لأي عيوب أو تأخيرات أو انقطاع أو أخطاء أو أعطال أو الإخفاقات في العديد من الاتصالات وتسيب ريم للتمويل ذلك على سبيل التحديد لأقصى حد يسمح به القانون حتى إذا كتفت ريم للتمويل قد أبلغت مسبقاً باحتمال التعرض لهذه الأضرار.

و في حل قررت ريم للتمويل وبمحض إرادتها توفير التسهيلات أو قبول طلب العميل للمنتجات أو الخدمات عبر الهاتف أو الفاكس ("الفاكس") أو خدمة الهاتف المشترك، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر خدمات الرسائل النصية القصيرة وواتس أب، فإنه ريثماً يتم إبرام أي اتفاق محدد يسطق ما يلي:

أ تكون التعليمات أو غيرها من المراسلات التي تصل ريم للتمويل من العميل عبر الهاتف أو خدمة الهاتف المشترك أو الفاكس ملزمة وملازمة للعميل وقد تقوم ريم للتمويل بمحض اختيارها بالتصرف وفقاً لتلك التعليمات. ولن تكون ريم للتمويل ملازمة بالتحقق أو إجراء مزيد من الاستفسارات عن هوية المرسل أو صحة الرسالة لأي اتصالات أو أوامر أو رسائل. ويحق لريم للتمويل في جميع الأوقات رفض قبول أي تعليمات عبر الهاتف أو خدمة الهاتف المشترك أو الفاكس دون إبداء أي سبب لذلك.

- 1- Instructions or other communications from the Customer by telephone, Mobile Telephone Service or shall be valid and binding on the Customer and RF may at its discretion act on such instructions and RF shall not be obliged to verify or make further inquiry into the identity of the sender, or the message integrity, of any communications, orders or messages, RF has the right at all times to decline to accept any telephone, Mobile Telephone Service, without giving any reason.
- 2- The Customer will abide by and observe any security protocol that RF establishes for telephone and Mobile Telephone Services. In particular the Customer will keep confidential and be responsible for passwords and other identification information and will not permit any other person to use the telephone, Mobile Telephone Services on their behalf.
- 3- RF shall be at liberty to act on instructions or authorizations that RF or its staff believe in good faith were issued by the Customer without having to seek confirmation, even if it transpires that the instructions were not in fact issued by the Customer.
- (g) If RF decides to act on communications with the Customer by the use of the Facilities namely, , email, internet communications, telephone or mobile telephone including SMS and WhatsApp, the Customer accepts the risks will indemnify RF against all costs, claims, loss or damage resulting from RF acting on such communications.
- (h) RF may record all communications through these various means for record keeping, training and security purposes. The Customer will be taken to have consented and authorized RF to make such recordings. The Customer further confirms that the data and information / instruction so stored may be relied upon by RF, made known to any person who may reasonably require the same and / or produced in evidence in any proceedings or otherwise.
- (i) All such recordings and all RF's books, records and accounts will be conclusive and binding as will any certificate or statement of account issued by RF, unless there is an obvious error or omission.

- 2- سيكون العميل ملزماً بأي بروتوكول أمني تقدم بوضعه ريم للتمويل بشأن الاتصالات عبر الهاتف وخدمات الهاتف المتحرك وبشكل خاص، على العميل الحفاظ على السرية التامة لكلمات السر وغيرها من المعلومات الشخصية ويكون مسؤولاً عنها، كما ينبغي على العميل عدم السماح لأي شخص آخر باستخدام الاتصالات بالهاتف أو خدمات الهاتف المتحرك أو خدمات نية عنه.
- 3- تكون لريم للتمويل كامل الحرية للعمل وفق التعليمات أو التفويضات التي تمنحها هي أو موظفوها بحسن نية بصورها عن العميل دون الحاجة إلى أي تأكيد حتى وإن ظهر عدم صدور هذه التعليمات عن العميل.

في حال قررت ريم للتمويل العمل وفق التعليمات التي صدرت عن العميل باستخدام التسهيلات، وهي الفاكس أو البريد الإلكتروني أو الإنترنت أو الهاتف أو الهاتف المتحرك، بما في ذلك خدمة الرسائل النصية القصيرة (SMS) يترتب على العميل بوضعه عملاً قديلاً للمخاطر ضمن تمويل ريم للتمويل عن كافة التكاليف والمطالبات أو حالات الخسارة أو الضرر الناتجة عن العمل وفق هذه المراسلات.

يحق لريم للتمويل تسجيل وتوثيق كافة المراسلات الصادرة عبر وسائل الاتصال المختلفة لأغراض حفظ السجلات والتدريب والأغراض الأمنية، ويعتبر العميل قد قبل بعلميات التسجيل هذه وصرح بالقيام بها. كذلك يؤكد العميل على أنه يمكن لريم للتمويل الاعتماد على المبيعات والمعلومات / التعليمات المخزنة على هذا النحو كما يمكن إبلاغها لأي شخص يطلبها بطريقة معقولة و / أو تقسيمها كدليل في أي إجراءات أو غير ذلك.

إن كافة تسجيلات ريم للتمويل ودفترها وسجلاتها وحساباتها نهائية وملزمة كغيرها من الشهادات أو كشوف الحساب الصادرة عنها إلا إذا كان هناك أي خطأ أو إغفال واضح.

بند (38) المتنازل

- أ لا يعتبر تخلف ريم للتمويل أو تأخرها في ممارسة أي حق أو صلاحية أو امتياز أو إجراء تصحيحي تتمتع به بموجب هذه الشروط والأحكام على أنه ينقص من ذلك الحق أو الصلاحية أو الامتياز أو الإجراء أو أنه تنزل جزئي أو كلي عن ذلك الحق أو الصلاحية أو الامتياز أو الإجراء. وإن تحول أي ممارسة جزئية أو مفردة من جانب ريم للتمويل لأي حق أو صلاحية أو امتياز أو إجراء تصحيحي دون أي ممارسة إضافية لها أو ممارسة أي حق أو امتياز أو إجراء آخر أو صلاحية أخرى، وتعتبر حقوق ريم للتمويل وامتيازاتها وإجراءاتها التصحيحية التي تنص عليها هذه الشروط والأحكام على أنها تراكمية ولا تستثنى أي حقوق أو صلاحيات أو امتيازات أو إجراءات تصحيحية مقررة قانوناً أو بأي وجه آخر.
- ب يحق لريم للتمويل وبمحض إرادتها المتنازل عن تطبيق أي من الشروط والأحكام العامة وغيرها من الشروط والأحكام الخاصة المعمول بها ولكن يكون ذلك دون إخلال ولا يعتبر ذلك تنازلاً عن حقوق ريم للتمويل وامتيازاتها بشكل عام، وسيظل لريم للتمويل الحق في وضع هذه الشروط والأحكام موضع التنفيذ في وقت لاحق.

بند (39) استقلالية البنود

- أ يعتبر كل بند من بنود هذه الشروط والأحكام على أنه مستقل قدر الإمكان عن البنود الأخرى في هذه الشروط والأحكام، وإذا تبين بطلان أو عدم قفونية أي بند من بنود هذه الشروط والأحكام لأي سبب كان، فعندها يعتبر ذلك البند أنه تم شطبه وحذفه من هذه الشروط والأحكام، على أن تبقى هذه الشروط والأحكام وذلك البند المخل بعد إجراء التحديدات اللازمة عليه، عند الزم، بكامل النفاذ والتعالية.

بند (40) القانون النافذ والاختصاص القضائي

- أ تخضع هذه الشروط والأحكام وحسابات العميل وعلاقته مع ريم للتمويل وتفسر وفقاً للقوانين إمارة أبو ظبي والقوانين الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة التي تطبقها محاكم إمارة أبو ظبي.
- ب في حالة رفع أي دعوى قفونية أو مباشرة أي إجراءات قفونية لإنفاذ هذه الشروط والأحكام أو نائثة عن هذه الشروط والأحكام أو متعلقة بها (يشمل إليها مجتمعة لأغراض هذا البند "الإجراءات القفونية")، فإن العميل يخضع بصورة نهائية لا رجعة فيها للاختصاص القضائي للمحاكم المدنية في إمارة أبو ظبي أو أي إمارة تقرر ريم للتمويل اختيارها كاختصاص قضائي ويتنازل عن الاعتراض على أي إجراءات قفونية يتم مباشرتها في تلك المحاكم لأسباب مكفية أو بجهة أنه تم مباشرتها أمام جهة غير ملائمة / مختصة على أن هذا البند لن يمنح حق ريم للتمويل في مباشرة إجراءات قفونية، إن اقتضى الأمر، أمام أي محكمة مهما كُنت.
- ج لا يجوز استخدام كافة منتجات وخدمات ريم للتمويل من قبل العميل إلا مع الالتزام بكافة القوانين والمطلبيات والأحكام التنظيمية والشروطية والحكومية والتضامنية للإمارات العربية المتحدة.
- د يقدم كل منتج و / أو خدمة مقدمة أو موفرة للعميل على أساس تكليفه، وكفيلته، وضمانه بأن جميع المعلومات المقدمة من قبله هي معلومات صحيحة ودقيقة من جميع النواحي وفي كل الأوقات بحيث يؤكد العميل بأن أي مبلغ مقرض، أو مساهم به أو تفره ريم للتمويل بأي طريقة أخرى للعميل أو أي مبلغ آخر ناشئ عن العلاقة بين ريم للتمويل والعميل لن يقرض أو يساهم به أو يوفر لأي هيئة أو فرد (سواء كان متعلقاً بالعميل أم لم يكن) بقرض تمويل أنشطته أي هيئة أو فرد أو لصالح أي بلد، أو هيئة حكومية، أو وسيلة، أو فرد يخضع حالياً لأي من عقوبات الأمم المتحدة أو أي عقوبات دولية أخرى مطبقة بما في ذلك عقوبات الولايات المتحدة الأمريكية التي يديرها مكتب مراقبة الأصول الأجنبية في وزارة الخزانة الأمريكية (OFAC). لهذا الغرض فإن على العميل تفويض ريم للتمويل للقيام بمثل هذه الاستفسارات بحسب ما تراه مناسباً.

بند (41) شروط وأحكام خاصة بكافة منتجات القروض

- في حال تم اعتبار العميل مؤهلاً وقررت ريم للتمويل تزويده بواحد أو أكثر من منتجات القروض ("القروض")، تنطبق الشروط والأحكام التالية لخاصة بمنتجات القروض والتي تعد جزءاً من الشروط والأحكام العامة:

Clause (38) Waiver

- (a) No failure by RF to exercise nor any delay by RF in exercising any right, power, privilege or remedy under these Terms will impair or operate as a waiver thereof in whole or in part. No single or partial exercise of any right, power, privilege or remedy under these Terms by RF will prevent any further or other exercise thereof or the exercise of any other right, powers, privilege or remedy. RF's rights, powers, privileges and remedies provided under these Terms are cumulative and are not exclusive of any rights, powers, privileges or remedies provided by law or otherwise.
- (b) RF may at its discretion waive compliance with any of the General Terms & Conditions or other specific terms and conditions as applicable, but this will not prejudice or become a waiver of RF's rights and benefits generally. RF shall still have the right to fully enforce terms and conditions at a future date.

Clause (39) Severability

- (a) Every provision of the terms will be deemed severable as far as possible from the other provisions of these Terms. If any provision is found to be void, illegal or unenforceable for any reason, it will be deemed to be severed and omitted from these Terms. These Terms, after having the offending provision severed and omitted, and with any consequential amendment if necessary, will otherwise remain in full force.

Clause (40) Governing Law and Jurisdiction

- (a) These Terms, the Customer's accounts and the Customer's relationship with RF will be governed by and construed in accordance with the laws of the Emirate of Abu Dhabi and the federal laws of the United Arab Emirates as applied by the Courts of the Emirate of Abu Dhabi.
- (b) In relation to any legal action or proceedings to enforce these Terms or arising out of or in connection with these Terms (for the purposes of this Clause "proceedings") the Customer irrevocably submits to the jurisdiction of the civil courts of the Emirate of Abu Dhabi, or any emirate that RF decides to choose as a jurisdiction and waives any objection to proceedings in such courts on the grounds of venue or on the grounds that the proceedings have been brought in an inconvenient forum. This Clause is without prejudice to RF's right to take proceedings, when necessary in any court whatsoever.
- (c) All RF's Products and Services may only be utilized by the Customer in compliance with all regulatory, statutory, governmental and judicial laws, requirements and provisions of the United Arab Emirates.
- (d) Every Product and / or Service advanced or made available to the Customer is on the basis of the Customer's representation, warranty and assurance that all information provided by the Customer is true and accurate in all respects, at all times and that the Customer will ensure that any amount lent, contributed or otherwise made available by RF to the Customer, or any other amount resulting from the relationship will not be lent, contributed or made available to any entity or individual (whether or not related to the Customer) for the purpose of financing the activities of any entity or individual or for the benefit of any country, state entity, vessel or individual currently subject to any UN or other applicable international sanctions including the US sanctions administered by the Office of Foreign Assets Control of the U.S. Department of the Treasury (OFAC). For this purpose, the Customer authorizes RF to make such enquiries as it deems fit.

Clause (41) Terms and Conditions for All Loan Products

- If RF determines that the Customer qualifies and decides to make available one or more loan Products ("Loans") to the Customer, the following terms and conditions pertaining to Loans Products and forming part of these General Terms & Conditions will apply.

Reem Finance PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, UAE

شركة ريم للتمويل ش.م.خ. مرخصة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. عنوان مكتبها المسجل هو: ب. 111422، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة.

- أ. لا تكون ريم للتمويل ملزمة بتقديم أي قرض للعميل، إلا أنها قد تقوم بذلك بمحض إرادتها.
- ب. في حال أن قررت ريم للتمويل منح العميل أي قرض له ستقوم بإصدار خطاب عرض تمويل ("كاتب التأكيد") والذي قد يتضمن الشروط والأحكام الخاصة بالقرض مثل المدة الزمنية للقرض ومدى توافره وشروطه والفوائد المستحقة والنسب والتكاليف والرسوم وغيرها. وتعد الشروط والأحكام الخاصة الواردة في نموذج الطلب أو كتاب التأكيد مكملة للشروط والأحكام العامة المنصوص عليها هنا وتلغى عليها في حال عدم وجود توافق بينها وبين هذه الشروط. يتم تحديد النسب والرسوم المستحقة في جدول النسب والرسوم من وقت لآخر.
- ج. إذا تمت الموافقة على القرض الممنوح للعميل، يمكن أن تختار ريم للتمويل تحويل مبلغ القرض الذي تمت الموافقة عليه، عن طريق تحويل الأموال لإلكترونيا، مباشرة إلى الحساب الذي يحدده العميل ("الحساب") لدى المؤسسة المالية التي سبق أن حددها العميل من خلال نموذج توفيق نظام الإمارات للخصم المباشر ("نظام الإمارات للخصم المباشر") الذي قدمه إلى ريم للتمويل. إن العميل يوافق على دفع جميع الرسوم أو المصروفات التي تقرها ريم للتمويل من وقت لآخر، فيما يتعلق بذلك التحويل لمبلغ القرض التي تمت الموافقة عليه إلى حساب العميل.
- د. يحق لريم للتمويل القيام في أي وقت قبل الموافقة بإلغاء التزامها أو تقليل أو تغيير مقدار القرض أو شروط القرض دون أن تكون ملزمة بإيداء أي سبب لذلك.
- هـ. ينبغي على العميل تسديد القرض على النحو وفي الفترة الزمنية كما ورد في كتاب التأكيد. بموجب هذا يفوض العميل ريم للتمويل بمقاصة أو اقتطاع أي مبلغ مستحق بموجب القرض، من أي مصدر مالي أو رصيد يحتفظ به العميل لحسابه أو لأمره أو يكون تحت سيطرة ريم للتمويل.
- و. تحتفظ ريم للتمويل بحق بطلب دفع وتسديد أي قرض في أي وقت بغض النظر عن أية شروط متفق عليها مسبقاً في كتاب التأكيد أو غير ذلك.
- ز. في حال حدوث أي حدث إخلال أو في حالات المعجز والوفاء، يحق لريم للتمويل (1) أن تفرض فائدة إخلال على كافة المبالغ المترسدة دون دفع و / أو (2) المطالبة بدفع وتسديد كافة القروض وغيرها من الأموال المستحقة لها فوراً بما في ذلك الفوائد المستحقة والتكاليف والرسوم وذلك من أجل إبراء ذمة العميل من كافة التزاماته تجاه ريم للتمويل. ويحق لريم للتمويل كذلك تنفيذ وتسييل أي ضمان أو كفالة قام العميل بتقديمها. يتم استخدام المعادلات التي تحصل عليها ريم للتمويل من تسييل هذا الضمان حسب الأولوية الخاصة بتسديد القروض والمحددة من قبلها من وقت لآخر وفقاً للأنظمة المعمول بها.
- ح. ينبغي إيداع أي دفعات مستحقة في الحساب المعني عند أو قبل تاريخ الاستحقاق. مع مراعاة لوائح المصرف المركزي، وإذا لم يتم ذلك، يحق ريم للتمويل تحصيل رسوم تأخير دفع فيما يتعلق بالمبلغ الذي كان على العميل دفعه. تحدد رسوم التأخير من قبل ريم للتمويل من وقت لآخر ويكون ذلك بالإضافة إلى أية سبل معالجة قانونية أخرى متاحة لها.
- ط. يمكن للعميل دفع أي قرض كاملاً قبل تاريخ استحقاقه مع مراعاة دفع الرسوم المعمول بها ورسوم الدفع المبكر. ويحق لريم للتمويل تحديد فترة زمنية أدنى يسمح بعدها بالدفع المبكر، كما يحق لريم للتمويل تحديد حد أدنى لمبلغ الدفع المبكر.
- ي. يحق لريم للتمويل ودون الحصول على موافقة العميل أو إشعاره بتحويل المديونية غير المسندة أو بيعها أو التنازل عنها أو خصمها أو رهنها تجارياً أو استخدامها كضمان لكافة قروض ريم للتمويل المقدمة للعميل. كما يحق لريم للتمويل التنازل عن أو تحويل بعض أو كافة حقوقها والتزاماتها إلى أي طرف ثالث فيما يتعلق بهذه القروض.
- ك. تعتبر كافة الإشعارات وكشوف الحساب التي ترسلها ريم للتمويل للعميل صحيحة ودقيقة إلا إذا قام العميل بتقديم اعتراض خطي خلال (15) يوماً من تاريخ الإشعار أو الكشف.
- ل. يتم تقديم ومنح كافة القروض للعميل بناء على إقراره وتمهده وتأكيد صحة جميع البيانات المقدمة منه وقتها من كافة النواحي وفي جميع الأوقات. ولذلك الغرض فإن العميل يفوض ريم للتمويل بإجراء أية استفسارات بالطريقة التي تراها ريم للتمويل ملائمة.
- م. يحق لريم للتمويل أن تطلب من العميل تزويدها بأي ضمان أو أية ضمانات إضافية تحت تقديرها كشرط من شروط الحصول على القرض أو استمرار الحصول عليه، وإلا فبقي يحق لريم للتمويل استرداده. كما يحق لها المطالبة بشيكات مؤجلة أو غير مؤرخة وكيميالات كضمان إضافي للدفعات المستحقة. يفوض العميل بموجبه ريم للتمويل لإكمال البيانات الناقصة (إن وجدت) في الشيكات طبقاً للشروط المعتمدة للانتماء.
- ن. في حال قررت ريم للتمويل وبمحض إرادتها عدم كفاية قيمة الضمان الخاص بالقرض أو أي مبلغ مستحق لها أو فقدانه لكل أو جزء أساسي من قيمته، يحق لريم للتمويل المطالبة بأي ضمان بديل أو إضافي حسبما تراه لازماً.
- س. تحتفظ ريم للتمويل بحق بتغيير النسب والفوائد والرسوم والتكاليف المستحقة على أي قرض غير مسدد من حين لآخر بإخطار العميل إشعاراً خطياً قبل 60 يوماً من تطبيق التغيير.
- ع. يحق لريم للتمويل وبمحض إرادتها السماح للعميل بإعادة جدولة أو صياغة أي قرض غير مسدد، بما في ذلك تمديد فترة التسديد المعمول بها بشرط استيفاء العميل لمعايير ريم للتمويل المماثلة ومتطلبات التوثيق والرسوم والتكاليف المعمول بها.
- ف. قبول أية دفعات جزئية أو أي تنازل أو تساهل فيما يتعلق بأي من الشروط والأحكام المنطبقة لا يمس حقوق ريم للتمويل في المطالبة بالدفع الكامل أو تنفيذ هذه الشروط والأحكام في تاريخ لاحق ولا يفسر على ذلك النحو.
- ص. في حال منح القرض لأكثر من مقترض، فإن كافة المقترضين يكونوا مسؤولين عن القرض بالمتضامن والتكافل وعليه، فإن أي إخلال بالدفع أو وفاة أحد المقترضين يجعل كافة المقترضين مسؤولين عن المبالغ المستحقة لريم للتمويل بخصوص القرض.
- ق. يتحمل العميل كافة التكاليف والنفقات بما في ذلك النفقات القانونية التي تتكبدها ريم للتمويل للحصول على المبلغ المستحق والذي يدين به العميل لريم للتمويل بموجب أي قرض أو تنفيذ الضمان للقرض وسيتم إدراجها كقيد مدين في حساب العميل.
- ر. إن تصدر ريم للتمويل كتاب إخلاء طرف أو تنازل عن الضمان حتى إن تم تسديد القرض كاملاً في حال كثر العميل أو كان أحد من شركائه في القرض متأخراً في السداد بشأن أي من القروض أو المنتجات الأخرى.

Clause (42) UAE Direct Debit System (UAEDDS)

بند (42) نظام الخصم المباشر

(a) Rules

- 1- By signing the appropriate direct debit request (the "Direct Debit Authority") and agreeing to the terms and conditions attached thereto (the "Direct Debit Authority Terms and Conditions"), the Customer authorizes RF to take all necessary or appropriate steps to allow for funds (the "Direct Debit Payment") to be debited from the Customer's nominated account in accordance with the Customer's Direct Debit Authority to the financial institution in which they maintain their Account.
- 2- RF will accept only a variable Direct Debit Authority. Any exception to this would be at the sole discretion of RF. The maximum amount of each variable Direct Debit Authority shall be the greater of (i) AED 100,000 or (ii) the equated monthly instalment for the Product multiplied by the tenure of the Product.
- 3- The acceptance or acknowledgement of a Direct Debit Authority by the Customer's financial institution in relation to a Product shall be a condition to any disbursement of funds by RF.
- 4- The Customer acknowledges and agrees that to the extent permitted by law:
 - (i) RF may be required to instruct and communicate with other paying banks or financial institutions in order to give effect to the Customer's Direct Debit Authority. The Customer hereby gives their consent to such instructions and communication; and
 - (ii) any information (including, but not limited to the Direct Debit Authority) may be shared or transmitted by RF to its paying banks or financial institutions.
- 5- In accordance with the Rules of the UAE Direct Debit System (UAEDDS) dated 1 May 2013 (as amended or supplemented from time to time) (the "Rules"), RF shall notify the Customer prior to submitting a request to debit their Account. Such notice shall be in accordance with the Rules (the "Notice").
- 6- If the Notice provides for a debit payment to be made on a day that is not a business day, RF may direct the Customer's financial institution to debit the Customer's Account within seven (7) business days immediately following such date.
- 7- The Customer shall remain fully responsible and liable to pay any Direct Debit Payment(s) for which Notice has been issued regardless of whether or not they actually receive such Notice.
- 8- The Customer acknowledges and agrees that RF may require the Customer to sign multiple Direct Debit Authority forms (which may include an appropriate Direct Debit Authority amendment request (a "DDA Amendment Request")) in respect of the Product(s) that the Customer obtains. The Customer agrees that each Direct Debit Authority represents an independent obligation to pay on the stipulated payment date.
- 9- The Customer acknowledges and agrees that to the extent permitted by law:
 - (i) where a Direct Debit Authority is provided in relation to a loan, RF remains free at any time to request further collateral or security to secure the Customer's payment obligations and to vary or amend the terms of the loan; and
 - (ii) RF is authorized to complete and submit at any time a DDA Amendment Request as provided by the Customer.
- 10- RF shall forward any requests for cancellation and / or amendment of a Direct Debit Authority submitted by the Customer within the mandated turnaround times as prescribed by Rules.

(b) Changes by RF

- 1- The Customer acknowledges and agrees that to the extent permitted by law, RF may (but shall not be obliged to) amend or vary the terms of a Direct Debit Authority to give effect to the intention or purpose of the Customer's instruction or as a consequence of any amendments to the Rules.
- 2- Subject to clause (b)(3), the Customer acknowledges and agrees that, in the event that the Direct Debit Authority allows for a variable sum to be deducted from the Customer's Account, RF may debit such sums from the Customer's Account up to the prescribed maximum limit specified in the Direct Debit Authority.
- 3- It is acknowledged that RF may amalgamate any unpaid Direct Debit Payment(s) with future Direct Debit Payment(s) without prior notice to the Customer but that in all cases such amalgamated Direct Debit Payment(s) shall not be in excess of the prescribed maximum limit specified in the Customer's Direct Debit Authority. Amalgamation of an unpaid Direct Debit Payment shall not be permitted with respect to a fixed amount Direct Debit Authority.

(c) Re-presentation of an Unpaid Direct Debit Authority

- 1- Customer acknowledges and agrees that to the extent permitted by law, RF may re-present a Direct Debit Authority which is returned unpaid.
- 2- The amount of the re-presented Direct Debit Authority shall be equal to the corresponding unpaid Direct Debit Payment.
- 3- Customer agrees that they shall be liable to pay all charges and / or fees levied by RF and / or Customer's financial institution in respect of the re-presentation of a Direct Debit Authority.

(d) Changes by the Customer

- 1- The Customer acknowledges and agrees that:

أ. النظم

- 1- بتوقيع العميل على طلب الخصم المباشر المعني ("صلاحية الخصم المباشر") وموافقته على الأحكام والشروط المرفقة معه ("الأحكام وشروط صلاحية الخصم المباشر")، فإن العميل يكون قد فرض ريم للتمويل للتليم بكافة الخطوات اللازمة والضرورية بشأن خصم مبلغ ("الدفعة الخصم المباشر") من الحساب الذي يحدده العميل وذلك بموجب صلاحية الخصم المباشر الممنوحة من قبل العميل إلى المؤسسة المالية الموجود حساب العميل لديها.
- 2- يرجى العلم بأن ريم للتمويل لا تقبل إلا صلاحية الخصم المباشر المتغيرة فقط أي استثناء خلاف ذلك يكون وفقاً لما تدرره ريم للتمويل بمطلق إرادتها، ويكون الحد الأقصى لمبلغ كل صلاحية خصم مباشر متغير هو المبلغ الأعلى من كل من (1) 100,000 درهماً أو (2) حاصل ضرب القسط الشهري للمنتج في مدة المنتج.
- 3- إن قبول صلاحية الخصم المباشر من قبل المؤسسة المالية التي يتعامل معها العميل بخصوص أي منتج يكون شرطاً لنفع أي مبلغ من قبل ريم للتمويل.
- 4- إن العميل يقر ويوافق على ما يلي، إلى المدى الذي يسمح به القانون:
 - (I) يمكن أن تكون ريم للتمويل بحاجة إلى أن توجه أو تتواصل مع مصرف أو مؤسسات مالية أخرى من أجل إنفاذ صلاحية الخصم المباشر الخاصة بالعمل، لذا، فإن العميل يوافق بموجب هذا، على هذه التعليمات والمراسلات؛
 - (II) أي معلومات (بما في ذلك وليس حصراً على، صلاحية الخصم المباشر) يمكن أن يتبادلها ريم للتمويل مع أو ترسلها إلى المصرف الدافعة أو المؤسسات المالية الأخرى.
- 5- وفقاً لأحكام نظام الخصم المباشر لدولة الإمارات العربية المتحدة المؤرخ 1 مايو 2013 (حسبما يتم تعديله أو إصدار ملاحق بشأنه) ("النظام")، تقوم ريم للتمويل بإخطار العميل قبل تقديم طلب الخصم من حسبه. يكون هذا الإشعار وفقاً لأحكام النظام ("الإشعار").
- 6- إذا نص الإشعار على أن يتم خصم دفعة في غير يوم عمل، فإنه يمكن لريم للتمويل أن توجه مؤسسة العميل المالية بالخصم من حساب العميل خلال سبعة (7) أيام عمل تلي ذلك التاريخ مباشرة.
- 7- سوف يظل العميل مسؤولاً ومسؤولية كاملة ويكون ملزماً بدفع دفعة (بفغات) الخصم المباشر الصار بشأنها إشعاراً بنقض النظر عما إذا كان العميل قد استلم ذلك الإشعار بالفعل أم لا.
- 8- إن العميل يقر ويوافق على أنه يمكن لريم للتمويل أن تطلب إليه توقيع نماذج صلاحيات خصم مباشرة متعددة (والتي قد تشمل طلباً لتعديل صلاحية الخصم المباشر) ("الطلب تعديل صلاحية الخصم المباشر") بخصوص المنتج (المنتجات) التي حصل عليها العميل. كما أنه يوافق على أن أي صلاحية خصم مباشر تمثل التزاماً مستقلاً لأداء الدفعات في تاريخ الدفع المحدد.
- 9- إن العميل يقر ويوافق على أن الحدود المسموح بها فقوتنا هي على النحو:
 - (I) عندما يتم منح صلاحية خصم مباشر فيما يتعلق بقرض، تصبح ريم للتمويل حرة، في أي وقت من الأوقات، في طلب أي كفالة أو ضمان إضافي لتأمين التزامات الدفع الخاصة بالعمل وأن تقوم بتغيير أو تعديل أحكام وشروط القرض؛ و
 - (II) إن ريم للتمويل مخولة بإكمال وتقديم طلب تعديل صلاحية الخصم المباشر المقدم من العميل في أي وقت من الأوقات.
- 10- تقوم ريم للتمويل بإرسال أية طلبات بشأن إلغاء و / أو تعديل صلاحية الخصم المباشر المقدمة من قبل العميل خلال الأوقات المحددة حسبما هو منصوص عليه في النظم.

ب. التغيير بواسطة ريم للتمويل

- 1- إن العميل يقر ويوافق على أنه إلى المدى المسموح به بموجب القانون، قد تقوم ريم للتمويل (ولكن ليس لزاماً عليها) بتغيير أحكام وشروط صلاحية الخصم المباشر من أجل تفعيل القصد أو الغرض من تعليمات العميل كنتاجية لأي تعديل في النظام.
- 2- مع مراعاة البند (ب)(3) فإن العميل يقر ويوافق على أنه في حالة سماح صلاحية الخصم المباشر بخصم مبلغ متغير من حسبه، فإنه يمكن لريم للتمويل خصم تلك المبالغ من حساب العميل حتى الحد الأعلى من المبالغ المحددة في صلاحية الخصم المباشر.
- 3- إنه من المعلوم أن ريم للتمويل قد تقوم بدمج أي مبلغ (مبلغ) دفع مباشر غير مدفوعة مع أي مبلغ (مبلغ) دفع مباشر مستقبلية دون إشعار مسبق ولكن في جميع الاحوال فإن مبلغ (مبلغ) الدفع المباشر هذه سوف لن تزيد على الحد الأقصى المحدد في صلاحية الخصم المباشر الخاصة بالعمل. لا يسمح بدمج مبلغ الدفعات المباشرة غير المدفوعة فيما يتعلق بالمبلغ المقطوع الثابت بصلاحية الخصم المباشر.

ج. إعادة تقديم صلاحية المبلغ غير المدفوع بشأن صلاحية الخصم المباشر

- 1- إن العميل يقر ويوافق على أنه، إلى المدى المسموح به بموجب القانون، يمكن لريم للتمويل إعادة تقديم صلاحية الخصم المباشر للمبالغ المرتجعة دون دفع.
- 2- يكون مبلغ صلاحية الخصم المباشر المعاد تقديمه متساوياً لمبلغ الدفعة المباشرة غير المدفوعة ذات الصلة.
- 3- إن العميل يوافق على أن يكون مسؤولاً عن دفع كافة مصروفات و / أو أتعاب ريم للتمويل و / أو مؤسسته المالية فيما يتعلق بإعادة تقديم صلاحية الخصم المباشر.

د. التغييرات من قبل العميل

- 1- إن العميل يقر ويوافق على ما يلي:
 - (I) إن صلاحية الخصم المباشر غير قابلة للرجوع عنها وأنه لا يحق للعميل تعديل أو إلغاء أو إيقاف صلاحية الخصم المباشر الممنوحة لريم للتمويل دون موافقة ريم للتمويل الخطية المسبقة؛ و

- (i) a Direct Debit Authority is irrevocable, and that the Customer are not entitled to amend, cancel or stop any Direct Debit Authority in favor of RF without obtaining RF's prior written consent; and
- (ii) any such cancellation, amendment or stop order issued by the Customer for which RF's prior written consent has not been obtained shall constitute an Event of Default under these General Terms and Conditions.
- (e) Customer's Obligations
- 1- In addition to any obligations specified elsewhere in these General Terms and Conditions, the confirmation letter and the Specific Terms & Conditions, the Customer undertakes to ensure that:
- (i) The Customer's Account allows Direct Debit Payments, If the Customer is uncertain, they should check with their financial institution before completing a Direct Debit Authority;
- (ii) there will be sufficient clear funds available in the Customer's Account on the date a Direct Debit Payment is to be made. If there are insufficient clear funds available in the Account to meet a Direct Debit Payment: (i) the Customer may be charged (or their Account may be debited with) a fee to reimburse RF for charges that RF has incurred for a Direct Debit Authority which is returned unpaid, (ii) the Customer must arrange for the payment to be made by another method or arrange for sufficient clear funds to be in their Account immediately or within such other period as agreed to by RF and (iii) the Customer or their Account may be charged a fee and / or interest by their financial institution; and
- (iii) The Customer will not use the UAEDDS for any fraudulent or other illegal purpose or to interrupt or damage RF's services.
- 2- The Customer is not permitted to close their Account without making alternative arrangements with RF and validly cancelling the Direct Debit Authority in accordance with the Direct Debit Authority Terms and Conditions.
- 3- The Customer is solely responsible for ensuring that all details and / or information provided by them to RF in relation to a Direct Debit Authority are true, accurate and not misleading. If the Account number that the Customer has quoted is incorrect, they may be charged a fee to reimburse RF's costs in correcting any deductions from an account that the Customer does not have authority to operate.
- 4- The Customer undertakes to inform RF within two (2) business days should any details and / or information provided by the Customer in relation to a Direct Debit Authority become false, incorrect or misleading.
- 5- To the extent permitted by law, the Customer hereby indemnifies RF against all losses, damages and costs arising out of or in connection with the Direct Debit Authority, including but not limited to the presentation thereof or any funds collected pursuant to such Direct Debit Authority.
- 6- The payment mechanism as set out in these General Terms and Conditions is intended to supplement the Specific Terms & Conditions and is not intended to replace or supersede the Specific Terms & Conditions. If the Customer does not make a payment of a Direct Debit Payment due under any agreement between the Customer and RF on time, such non-payment shall be considered an Event of Default.
- 7- The Customer acknowledges and agrees that they are solely responsible for verifying any sums debited from their Account.
- (f) Charges
- 1- The Customer agrees that they shall be liable to pay all charges and / or fees levied in respect of the registration, confirmation, amendment, cancellation, presentation and / or re- presentation of a Direct Debit Authority or the collection of a Direct Debit Payment.
- 2- The Customer agrees that any sums representing such charges and / or fees may be debited by RF as part of the Customer's Direct Debit Payment.
- 3- The charges and / or fees referred to in clause (f)(1) of these General Terms and Conditions shall be in addition to any late payment charges and overdue charges in accordance RF's schedule of fees and charges.
- 4- Notwithstanding clause (f)(2) of these General Terms and Conditions, clause 38(f) of these General Terms and Conditions shall also apply to any overdue Direct Debit Payment(s) and all fees and / or charges levied in connection with such overdue Direct Debit Payment(s).
- (g) General
- 1- All forms submitted to RF (including, but not limited to Direct Debit Authority forms) shall remain RF's property.
- 2- To the extent permitted by law, RF may prevent the Customer from using the UAEDDS immediately and without notice if the Customer breaches any of these General Terms and Conditions.
- 3- RF cannot guarantee uninterrupted access to the UAEDDS and makes no guarantees whatsoever as to its operation, availability, functionality, that it will be free of error or disruption or otherwise.
- 4- The Direct Debit Authority Terms and Conditions and the Rules as specified by the Central Bank of the UAE shall be deemed to be incorporated into these General Terms and Conditions. All terms not defined in these General Terms and Conditions shall have the meanings given to them in the Direct Debit Authority Terms and Conditions and the Rules. In the event of any inconsistency between the Rules and these General Terms and Conditions, the Rules shall prevail.
- (ii) إن أي إلغاء أو تعديل أو إيقاف أمر الدفع الصادر من العميل والذي لم يتم ريم للتمويل بفتح موافقتها الخطية المسبقة عليه يشكل حلة إخلال بموجب هذه الأحكام والشروط العامة.
- التزامات العميل
- 1- بالإضافة إلى أية التزامات واردة في أي مكان آخر في هذه الأحكام والشروط العامة وخطب التوكيد والأحكام والشروط المحددة، فإنه يتعين على العميل المتأكد على ما يلي:
- (I) أن حساب العميل يسمح بخصم دفعات الخصم المباشر. وإذا لم يكن العميل متأكدًا من ذلك، عليه مراجعة مؤسسته المالية قبل إكمال إجراء صلاحية الخصم المباشر؛
- (II) أن هناك مبلغ صافي كافي في حساب العميل في التاريخ المزمع فيه خصم دفعات الخصم المباشر. إذا لم تكن هناك مبلغ صافية متوفرة في حساب العميل تكفي لسداد دفعة الخصم المباشر: (1) يمكن أن تفرض عليه (أو أن يتم الخصم من حسبه) رسوماً تعويض ريم للتمويل عن المصروفات التي تكبدها بشأن صلاحية الخصم المباشر المسترجعة دون دفع، (2) يتوجب على العميل إيجاد الترتيبات بشأن أداء التبعات بطريقة أو ترتيبات أخرى لتوفير مبلغ كافي في حسبه على الفور أو خلال تلك الفترات الأخرى التي يتم الاتفاق عليها مع ريم للتمويل، و (3) يفرض على العميل أو على حسبه أتعاباً و / أو فوائد من قبل مؤسسته المالية؛ و
- (III) أن العميل لن يستخدم نظام الدفع المباشر بدولة الإمارات العربية المتحدة لإجراء أي عملية عش أو لأي عرض آخر غير قانوني أو قلع أو تسبب ضرر لخدمات ريم للتمويل.
- 2- لا يسمح للعميل بإغلاق حسابه دون الوصول إلى ترتيبات بديلة مع ريم للتمويل وإلغاء صلاحية الخصم المباشر بصورة صحيحة وفقاً لأحكام وشروط صلاحية الخصم المباشر.
- 3- سيكون العميل مسؤولاً بمفرده عن التأكد من أن كافة التفاصيل و / أو المعلومات التي قام بتقديمها إلى ريم للتمويل فيما يتعلق بصلاحية الخصم المباشر هي صحيحة ودقيقة وغير مضللة. إذا كان رقم الحساب الذي ذكره العميل غير صحيح، قد تفرض عليه أتعاباً لتعويض ريم للتمويل عن التكاليف ذات الصلة بأي خصومات من الحساب الذي ليس للعميل الصلاحية في تشغيله.
- 4- إن العميل يتعهد بإخطار ريم للتمويل خلال يومين (2) عمل إذا كانت هناك أية تفاصيل و / أو معلومات مقدمة منه فيما يتعلق بصلاحية الخصم المباشر أصبحت زائفة أو غير صحيحة أو مضللة.
- 5- إلى المدى المسموح به بموجب القانون، فإن العميل سيقوم، بموجب هذا، بتعويض ريم للتمويل عن كافة الخسائر والأضرار الناشئة عن أو ذات الصلة بصلاحية الخصم المباشر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر بشأن تقديمها أو أي مبلغ محصلة بموجبها أو بموجب صلاحية الخصم المباشر.
- 6- إن الغرض من آلية الدفع المنصوص عليها في هذه الأحكام والشروط العامة هي أن تلتحق مع الأحكام والشروط المحددة وليس المقصود منها استبدال أو نسخ الأحكام والشروط المحددة. إذا لم يتم العمل ببدء دفعة من الدفعات المباشرة والمستحقة بموجب أية اتفاقية فيما بينه وبين ريم للتمويل في الوقت المحدد، فإن عدم الدفع هذا سيعتبر حلة إخلال.
- 7- إن العميل يقر ويوافق على أنه مسؤول بمفرده عن التحقق من صحة أي مبلغ مخصومة من حسبه.
- و الأتعاب
- 1- إن العميل يوافق على أن يكون مسؤولاً عن دفع أي مصروفات و / أو أتعاب مفروضة فيما يتعلق بتسجيل أو تأكيد أو تعديل أو إلغاء أو تقديم و / أو إعادة تقديم صلاحية الخصم المباشر أو تحصيل مبلغ الدفعة المباشرة.
- 2- إن العميل يوافق على أن أي مبلغ تمثل تلك المصروفات و / أو الأتعاب قد تقوم ريم للتمويل بخصمها كجزء من صلاحية الخصم المباشر المنوطة من العميل.
- 3- إن المصروفات و / أو الأتعاب المشمل إليها في هذه الأحكام والشروط العامة ستكون بالإضافة إلى أي أتعاب متأخرة ومرتصدة دون دفع وفقاً لجدول مصروفات وأتعاب ريم للتمويل.
- 4- على الرغم مما ورد في البند (و) (2) من هذه الشروط والأحكام العامة، فإن البند (و) (3) من هذه الأحكام والشروط العامة سيطبق أيضاً على أي مبلغ مرتصدة دون دفع من مبلغ الدفعة (الدفعات) المباشرة وعلى كافة المصروفات و / أو الأتعاب المفروضة بشأن تلك الدفعة (الدفعات) المباشرة المترصدة دون دفع.
- ز. أحكام عامة
- 1- كافة الصلاحيات المقدمة إلى ريم للتمويل (بما في ذلك وليس حصراً على نماذج صلاحية الخصم المباشر) ستظل ملكاً لريم للتمويل.
- 2- إلى المدى المسموح به بموجب القانون، يمكن لريم للتمويل منع العميل من استخدام نظام الخصم المباشر بدولة الإمارات العربية على الفور ودون إشعار في حلة إخلال العميل بأي من هذه الأحكام والشروط العامة.
- 3- لا تضمن ريم للتمويل الدخول الدائم إلى نظام الخصم المباشر بدولة الإمارات العربية المتحدة كما لا تعطي أي ضمان مهما كان بشأن عمله وتوفره وتشغيله أو أن يتم ذلك دون خطأ أو انقطاع أو خلافه.
- 4- إن شروط وأحكام صلاحية الخصم المباشر والنظم وحسبها من محد من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تعتبر متضمنة في هذه الأحكام والشروط العامة. كافة الأحكام التي لم يرد تعريف بشأنها في هذه الأحكام والشروط العامة يكون لها نفس المعنى الواردة بشأنها في أحكام وشروط صلاحية الخصم المباشر والنظم. في حلة عدم توافق فيما بين النظام وهذه الأحكام والشروط العامة، فإن أحكام النظام هي التي ستسود.

Clause (43) Enquiries and Complaints

بنيد (43) الاستفسارات والشكاوى

- (a) Reem Finance PJSC aims at improving the standard of service provided to our customers to ensure that the customer service standards are maintained, and customers have a pleasant experience. (I) يجب توجيه أي استفسار / شكوى إلى مدير الشكاوى. (II) تسعى ريم للتمويل إلى خدمتك على الفور وحل شكواك / تظلمك في أقرب وقت ممكن.
- (b) For any enquiries or feedback: Please call or write to us at:
 Chief Operating Officer,
 Reem Finance PJSC
 Bainuna street, Al Balaen Towers C2, 1301
 Business Hours: 09:00 am to 05:30 pm
 P. O. Box 111422, Abu Dhabi – U.A.E.
 Telephone – 02-6918400
 Email ID – customerservice@rf.ae
www.reemfinance.ae
- (c) If you are not satisfied with the resolution provided to your enquiry or complaint, please write to:
 Chief Executive officer
 Reem Finance PJSC
 Bainuna street, Al Balaen Towers C2, 1301
 Business Hours: 09:00 am to 05:30 pm
 P. O. Box 111422, Abu Dhabi – U.A.E.
 Telephone – 02-6918400
 Email ID – complaints@rf.ae
www.reemfinance.ae
- (d) If you are not satisfied with the resolution, you can escalate your complaint via the independent Ombudsman Unit "Sanadak", established by the Central Bank of the UAE.
 a. Website: www.sanadak.gov.ae
 b. Telephone: 800 (SANADAK) 726 2325
- تهدف ريم للتمويل ش.م.خ إلى تحسين مستوى الخدمة المقدمة لعملائنا لضمان الحفاظ على معايير خدمة العملاء، وحصول العملاء على تجربة ممتعة.
 (I) يجب توجيه أي استفسار / شكوى إلى مدير الشكاوى.
 (II) تسعى ريم للتمويل إلى خدمتك على الفور وحل شكواك / تظلمك في أقرب وقت ممكن.
 لأي استفسارات أو ملاحظات: يرجى الاتصال أو مراسلتنا على:
 الرئيس التنفيذي للمبيعات،
 ريم للتمويل ش.م.خ.
 شارع بينونة، أبراج البطين برج رقم 2، الطابق الثالث عشر
 ساعات العمل: 09:00 ص حتى 05:30 م
 صندوق بريد 111422، أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة
 هاتف - 02-6918400
 البريد الإلكتروني customerservice@rf.ae
www.reemfinance.ae
 إذا لم تكن راضياً عن الحل المقدم لاستفسارك أو شكواك، يرجى الاتصال أو مراسلتنا على:
 الرئيس التنفيذي
 ريم للتمويل ش.م.خ.
 شارع بينونة، أبراج البطين برج رقم 2، الطابق الثالث عشر
 ساعات العمل: 09:00 ص حتى 05:30 م
 صندوق بريد 111422، أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة
 هاتف - 02-6918400
 البريد الإلكتروني complaints@rf.ae
www.reemfinance.ae
 إذا لم تكن راضياً عن الحل المقدم لشكواك، يمكنك تصعيد شكواك عن طريق وحدة تصوية المنازعات المصرفية و التأمينية المستقلة "سنادك"
 التي أنشأها البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.
 أ. موقع الكتروني: www.sanadak.gov.ae
 ب. هاتف: 800 (SANADAK) 726 2325

Customer Declarations

إقرارات العميل

- I / We do not have any objection and I / We authorize REEM FINANCE to collect the proceeds of the cheques favoring us to its respective account(s) held with various banks.
- I / We hereby confirm that the information provided in this form is true, complete and accurate in all respect.
- I / We hereby acknowledge that the services requested by us in this form will be provided at absolute discretion of Reem Finance.
- I / We hereby unconditionally and irrevocably undertake / agree to abide by all the prevailing terms and conditions related to maintenance and operation of account at Reem Finance including any subsequent modification(s) made to those terms and conditions at any time hereafter, at your Finance Company's absolute discretion and generally notified in public. And notwithstanding the absence of any direct, notification to me / us by Reem Finance concerning such modification(s).
- I / We request you to establish a relationship as per the details given. I / We hereby confirm that the information given is true and complete and that I / We have received Reem Finance's General Terms and Conditions, that I / We understand, expressly agree and accept to be bound by whether set out in English or Arabic.
- I / We hereby confirm that the initials provided on all pages of this form as well as all pages of the Terms and Conditions, are correct.
- I / We hereby confirm that I / We have been properly educated and made aware of all terms and conditions prior to signing off this agreement.

ليس لدي / لدينا أي اعتراض و أخول / نخول شركة "ريم للتمويل" بتمثيلنا لجمع و تحصيل العائدات المتأدية من الشيكات و التي بإسمنا و المودعة بحساباتنا لديها بمختلف البنوك و المصارف.

أؤكد / نؤكد بأن المعلومات الواردة في هذا النموذج هي صحيحة وكاملة ودقيقة من كافة النواحي.

أقر / نقر بموجب هذا النموذج بأن تقديم الخدمات التي نطالب بها بموجب هذا النموذج يخضع للتقدير المطلق لشركة ريم للتمويل.

أتعهد و أوافق / نتعهد و نوافق بموجب هذا النموذج بشكل غير مشروط وبصورة نهائية لا رجعة فيها على الالتزام بكافة الشروط والأحكام النافذة المتعلقة بالحساب وتشغيله لدى شركة ريم للتمويل، بما في ذلك أي تعديلات لاحقة يتم إجراؤها على تلك الشروط والأحكام في أي وقت بعد تاريخ هذا النموذج وفق الخيار المطلق لشركة ريم للتمويل ويتم الإخطار بها علناً، وبصرف النظر عن عدم قيام شركة التمويل الخاصة بكم بإبلاغي / إبلاغنا مباشرة بتلك التعديلات.

أطلب / نطلب منكم إنشاء علاقة بحسب التفاصيل التي تم تقديمها. أقر / نقر بموجب هذا النموذج بأن المعلومات المقدمة صحيحة وكاملة وأنني / أنا استلمت / استلمنا الشروط والأحكام الخاصة بشركة ريم للتمويل والتي أقر / نقر صراحة على أنني / أنا قد فهمتها / فهمناها وأنني / أنا أوافق / نوافق على الالتزام بها سواء كانت محررة باللغة الإنجليزية أو العربية.

أؤكد / نؤكد بموجب هذا النموذج أن تأشيرة العميل الموجودة في جميع صفحات هذا النموذج وكذلك جميع صفحات الشروط والأحكام صحيحة.

أؤكد / نؤكد بموجب هذا النموذج أنه قد تم تعريفنا بشكل صحيح وإعلامنا بجميع الشروط والأحكام قبل التوقيع على هذه الاتفاقية.

Name(s) and Signature(s) of officials who are authorized to open the account.

أسماء و توافيق المفوضين بفتح الحساب.

Name	الاسم	Name	الاسم	Name	الاسم
Signature & Company Stamp	التوقيع و ختم الشركة	Signature & Company Stamp	التوقيع و ختم الشركة	Signature & Company Stamp	التوقيع و ختم الشركة
Date	التاريخ	Date	التاريخ	Date	التاريخ

Reem Finance PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, UAE

شركة ريم للتمويل ش.م.خ مرخصة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. عنوان مكتبها المسجل هو ص.ب. 111422، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة

Reem Finance's use only

لإستخدام شركة ريم للتمويل فقط

Account sourced by

- | | | | | | |
|---------------------|--------------------------|----------------------------|------------------|--------------------------|----------------------|
| Walk-in | <input type="checkbox"/> | مجيء العميل الى مقر الشركة | Self - generated | <input type="checkbox"/> | إنشاء ذاتي |
| Broker / Introducer | <input type="checkbox"/> | سمسار / مقدم | Digital / Email | <input type="checkbox"/> | رقمي / بريد إلكتروني |

Relationship Manager's Name

اسم مدير العلاقات

KYC Documents Checklist

- | | | | |
|--------------------------|--|--|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Copy of Valid Trade License | صورة من الرخصة التجارية السارية | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | Copy of MOA / AOA / POA with Supplements or Amendments | صورة من عقد التأسيس / نظام الشركة الأساسي / التفويض مع الملاحق أو التعديلات | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | Proof of Address (Electricity Bill / Tenancy Contract) | إثبات العنوان (فاتورة كهرباء / عقد إيجار) | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | Latest audited financials along with 1 month bank statement (or) bank statement of last 6 months | أحدث البيانات المالية المدققة بالإضافة إلى كشف حساب مصرفي لمدة شهر واحد (أو) كشف حساب بنكي لآخر 6 أشهر | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | Proof of Large Transactions / Invoices / Key Contracts (wherever applicable) | إثبات المعاملات الكبيرة / الفواتير / العقود الرئيسية (حيثما ينطبق ذلك) | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | FATCA Form | نموذج FATCA لمواطني الولايات المتحدة | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | CRS Form | نموذج CRS لجميع المواطنين الآخرين | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | W8 / W9 Forms (as applicable) | نماذج W8 / W9 (حيثما ينطبق ذلك) | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | Copy of Passport / Visa Page for all Shareholders | صورة من جواز السفر / صفحة التأشيرة لجميع المساهمين | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | Copy of Emirates IDs for all Shareholders | صورة من الهوية الإماراتية لجميع المساهمين | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | EID Validation for authorized signatories, partners, shareholders, POA holders and managers | التحقق من صحة الهوية الإماراتية للمخولين بالتوقيع والشركاء والمساهمين وحاملي التوكيلات والمديرين | <input type="checkbox"/> |

Relationship Manager Declarations

- | | | | |
|--------------------------|--|--|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | I certify that the authorized signatory(ies) have signed the form in my presence | أقر أن المفوض (المفوضين) بالتوقيع قد وقعوا على النموذج بحضوري. | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | I certify that I have received or collected all KYC documentation (including Constitutional documents, proof / sources of funds / income, proof of address etc.) after verifying with the originals. | أقر بأنني تلقيت أو جمعت جميع وثائق "إعرف صيغتك" (بما في ذلك المستندات الدستورية، وإثبات / مصادر الأموال / الدخل، وإثبات العنوان وما إلى ذلك) بعد التحقق من الأصول. | <input type="checkbox"/> |

Relationship Manager's

Signature

توقيع مدير العلاقات

Date

التاريخ